

DIRETTIVA 2014/45/UE TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tat-3 ta' April 2014****dwar testijiet perijodiċi tal-affidabbiltà stradali għal vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li tħassar id-Direttiva 2009/40/KE****(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsultaw mal-Kumitat tar-Reġjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Fil-White Paper tagħha tat-28 ta' Marzu 2011 intitolata "Pjan direzzjonali għal Żona Unika Ewropea tat-Trasport – Lejn sistema tat-trasport kompetittiva u li tuża r-riżorsi b'mod effiċjenti", l-Kummissjoni stipulat għan ta' "viżjoni zero" li fiha l-Unjoni għandha tersaq qrib lejn zero fatalitajiet fit-trasport stradali sal-2050. Bil-hsieb li jintlahaq dan il-għan, it-teknoloġija tal-vetturi hija mistennija tikkontribwixxi hafna lejn it-titjib tar-rekord ta' sikurezza tat-trasport tat-triq.
- (2) Il-Kummissjoni fil-Komunikazzjoni intitolata "Lejn Żona Ewropea ta' sikurezza tat-triq: orjentazzjonijiet ta' politika dwar is-sikurezza tat-triq 2011-2020", il-Kummissjoni proponiet li tnaqqas l-għadd ġenerali tal-fatalitajiet stradali fl-Unjoni bin-nofs sal-2020 mill-2010. Bil-hsieb li tilhaq dan l-iskop, il-Kummissjoni ddefiniet seba' għanijiet strateġiċi u identifikat azzjonijiet għal vetturi aktar sikuri, strateġija biex jitnaqqas l-għadd ta' nies feruti u miżuri biex titjeb is-sikurezza tal-utenti vulnerabli stradali, b'mod partikolari l-motoċiklisti.
- (3) L-ittestjar tal-affidabilità stradali huwa parti minn reġim usa' mfassal biex jiżgura li l-vetturi jinżammu f'kondizzjoni sikura u aċċettabli ambjentalment matul l-użu tagħhom. Dik is-sistema għandha tkopri l-ittestjar perijodiku tal-affidabilità stradali għall-vetturi kollha u l-ispezzjonijiet tekniċi waqt it-traġitt għall-vetturi użati għal attivitajiet kummerċjali tat-trasport bit-triq kif ukoll tipprovdi dispożizzjonijiet dwar proċedura għar-registrazzjoni tal-vetturi biex tkun tista' tintuża s-sospensjoni ta' awtorizzazzjoni ta' vettura milli tintuża fit-traffiku stradali fejn il-vettura tikkostitwixxi riskju immedjat għas-sikurezza stradali. L-ittestjar perijodiku għandu jkun l-ghodda ewlenija biex tiġi żgurata l-affidabilità stradali. L-ispezzjonijiet tekniċi waqt it-traġitt tal-vetturi kummerċjali għandhom ikunu kumpli-mentari biss għat-testijiet perijodiċi.
- (4) L-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati jistabbilixxu standards oghla ta' ttestjar minn dawk mitluba minn din id-Direttiva.
- (5) L-infurzar tal-miżuri ta' affidabilità stradali jistgħu jinkludu kampanji ta' sensibilizzazzjoni li jiffokaw fuq is-sidien tal-vetturi u bil-għan li jiġu żviluppati prattiki u drawwiet li jirriżultaw mill-kontrolli bażiċi fuq il-vetturi tagħhom.
- (6) Il-vetturi b'sistemi tekniċi li ma jahdmux tajjeb għandhom impatt fuq is-sikurezza stradali, u jistgħu jikkontribwixxu għal incidenti fit-toroq li jinvolvu korrimenti u mwiet. Dak l-impatt jista' jitnaqqas jekk jitwettaq titjib adegwat fis-sistema tal-ittestjar tal-affidabilità stradali. L-iżvelar kmieni ta' nuqqas fl-affidabilità stradali ta' vettura għandu jgħin biex dak in-nuqqas jiġi rimedjat u b'hekk jiġu evitati l-incidenti.

⁽¹⁾ ĠU C 44, 15.2.2013, p. 128.⁽²⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Marzu 2014 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Gurnal Uffiċjali) u deċiżjoni tal-Kunsill tal-24 ta' Marzu 2014.

- (7) Il-vetturi b'sistemi tal-kontroll tal-emissjoni li ma jahdmux sew għandhom impatt ambjentali ikbar mill-vetturi b'manutenzjoni adegwata. Għalhekk, sistema perjodika tal-ittestjar tal-affidabilità stradali għandha tikkontribwixxi għal titjib fl-ambjent permezz ta' tnaqqis tal-emissjonijiet medji tal-vetturi.
- (8) L-Istati Membri għandhom iqisu miżuri xierqa biex jevitaw il-manipulazzjoni hażina jew it-tbagħbis ta' partijiet u komponenti li jista' jkollhom effett negattiv fuq il-karatteristiċi ta' sikurezza u dawk ambjentali tal-vettura, b'mod partikolari permezz ta' ttestjar perjodiku tal-affidabilità stradali, inklużi peanlitajiet effettivi, proporzjonati, diss-ważivi u mhux diskriminatorji.
- (9) Matul l-aħhar ghoxrin sena, ir-rekwiżiti fir-rigward tal-emissjonijiet tal-vetturi għall-approvazzjoni tat-tip issaħhu kontinwament. Madankollu, il-kwalità tal-arja ma tjebitx daqs kemm kien previst bħala riżultat tal-issikkar tal-istandards tal-emissjonijiet għall-vetturi, speċjalment fir-rigward tal-ossidu tan-nitroġenu (NOx) u partikoli fini. Il-possibilitajiet li jitjiebu ċ-ċikli tal-ittestjar biex dawn jaqblu mal-kondizzjonijiet fit-toroq għandhom jiġu eżaminati mill-qrib sabiex jiġu żviluppati soluzzjonijiet futuri, inkluż l-istabbiliment ta' metodi ta' ttestjar għat-tkejjil tal-livelli tal-NOx u l-valuri ta' limitu għall-emissjonijiet tal-NOx.
- (10) Għall-vetturi li josservaw il-klassijiet ta' emissjonijiet Euro 6 u Euro VI fuq is-sistemi dijanjostiċi abbord (OBD) qed isiru iktar effettivi biex jivvalutaw l-emissjonijiet filwaqt li jiġġustifikaw l-użu tagħhom bħala ekwivalenti għall-ittestjar standard għall-emissjonijiet għall-iskopijiet ta' ttestjar tal-affidabilità stradali. Sabiex l-użu tal-OBD jkun previst għall-ittestjar għall-affidabilità stradali għall-vetturi sal-klassijiet ta' emissjonijiet Euro 5 u Euro V, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jippermettu dan il-metodu ta' ttestjar skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur u rekwiżiti oħra għal tali vetturi meta l-ekwivalenza, b'kunsiderazzjoni tal-leġislazzjoni rilevanti dwar l-approvazzjoni tat-tip, meta jkun xieraq, tkun giet verifikata indipendentement.
- (11) Fl-Unjoni ġew adottati għadd ta' standards u rekwiżiti tekniċi fir-rigward tas-sikurezza tal-vetturi. Huwa mehtieg li jkun żgurat, permezz ta' sistema ta' testijiet perjodiċi tal-affidabilità stradali, li l-vetturi jkomplu jissodisfaw l-istandards ta' sikurezza. Dik is-sistema għandha tapplika għal ċerti kategoriji ta' vetturi kif definit fid-Direttivi 2002/24/KE ⁽¹⁾, 2003/37/KE ⁽²⁾ u 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (12) It-tratturi bir-roti b'veloċità massima skont id-disinn oghla minn 40 km/siegha qed jintużaw dejjem aktar minflok it-trakkijiet f'attivitajiet tat-trasport lokali u għal skopijiet kummerċjali ta' trasport tal-merkanzija bit-triq. Il-potenzjal ta' riskju tagħhom huwa komparabbli ma' dak tat-trakkijiet u għalhekk il-vetturi f'dik il-kategorija, li jintużaw prinċipalment fit-toroq pubbliċi, għandhom għalhekk ikunu soġġetti għall-ittestjar tal-affidabilità stradali.
- (13) Suppost li l-vetturi ta' interess storiku jikkonservaw il-wirt tal-epoka li nbnaw fiha u huma meqjusa bħala li f'it li xejn jintużaw fit-toroq pubbliċi. Għandu jithalla f'idejn l-Istati Membri biex jiddeterminaw il-perjodiċità tal-ittestjar tal-affidabilità stradali għal vetturi bħal dawn. Għandu jithalla wkoll f'idejn l-Istati Membri biex jirregolaw l-ittestjar tal-affidabilità stradali għal tipi oħra ta' vetturi speċjalizzati.
- (14) Il-vetturi użati esklużivament f'territorji remoti tal-Istati Membri, partikolarment fuq gzejjer żgħar b'inqas minn 5 000 abitant jew f'żoni b'popolazzjoni mifruxa b'densità ta' popolazzjoni ta' inqas minn hames persuni kull kilometru kwadru, jiġu użati taht kondizzjonijiet li jistgħu jirrikjedu reġim ta' testijiet tal-affidabilità stradali speċifiku. Għaldaqstant, l-Istati Membri għandhom jingħataw is-setgħa li jeżentaw tali vetturi mill-applikazzjoni ta' din id-Direttiva.
- (15) L-ittestjar tal-affidabilità stradali hija attività sovrana u għalhekk, għandha ssir mill-Istati Membri jew minn korpi pubbliċi jew privati f'dati bit-tweittiq ta' tali ttestjar taht is-supervizjoni tagħhom. L-Istati Membri għandhom jibqgħu invarjabbli responsabbli għall-ittestjar tal-affidabilità stradali fil-każijiet kollha anke meta s-sistema nazzjonali tippermetti l-awtorizzazzjoni ta' korpi privati, inklużi dawk li jtwettqu wkoll it-tiswija tal-vetturi.

⁽¹⁾ Direttiva 2002/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Marzu 2002 li għandha x'taqsam mal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur b'żewġ roti jew bi tlieta u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 92/61/KEE (ĠU L 124, 9.5.2002, p. 1).

⁽²⁾ Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 2003/37/KE tas-26 ta' Mejju, 2003, dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' tratturi għall-agrikoltura jew għall-foresti, il-karrijiet tagħhom u makkinarju irmunkat interkambjabbli, flimkien mas-sistemi tagħhom, komponenti u unitajiet tekniċi separati u r-revoka tad-Direttiva 74/150/KEE (ĠU L 171, 9.7.2003, p. 1).

⁽³⁾ Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (ĠU L 263, 9.10.2007, p. 1).

- (16) L-Istati Membri għandu jkollhom is-setgħa li jawtorizzaw ċentri tal-ittestjar li jinsabu barra mit-territorju tagħhom biex iwettqu testijiet tal-affidabilità stradali għal vetturi rreġistrati fit-territorju tagħhom, jekk dawk iċ-ċentri tal-ittestjar ikunu diġà ġew awtorizzati mill-Istati Membri li fih huma jinsabu li jwettqu testijiet fuq vetturi.
- (17) Għall-ispezzjoni tal-vetturi u speċjalment għall-komponenti ta' sikurezza elettronici tagħhom huwa kruċjali li jkun hemm aċċess għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ta' kull vettura individwali. Konsegwentement, il-manifatturi tal-vetturi għandhom jipprovdu d-dejta meħtieġa għall-verifika tal-funzjonalità tal-komponenti relatati mas-sikurezza u mal-ambjent. Id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-aċċess għall-informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni għandhom jiġu applikati b'mod simili għal dak il-fini, u jippermettu li i-ċentri ta' spezzjoni jkollhom aċċess għal dawk l-elementi ta' informazzjoni meħtieġa għall-ittestjar tal-affidabilità stradali. Id-dejta għandha tinkludi d-dettalji li jippermettu li l-funzjonalità tas-sistemi ta' sikurezza tal-vettura tkun ikkontrollata b'mod li tali sistemi jistgħu jiġu ttestjati f'ambjent ta' spezzjoni teknika perjodika. Dan huwa ta' importanza kruċjali fil-qasam ta' sistemi kkontrollati elettroniċament u għandu jkopri l-elementi kollha li ġew installati mill-manifattur.
- (18) Il-vetturi użati fit-toroq pubbliċi jridu jkunu affidabbli stradalment meta jintużaw. Id-detentur taċ-ċertifikat ta' reġistrazzjoni u, meta applikabbli, l-operatur tal-vettura għandhom ikunu responsabbli li jżommu l-vettura f'kondizzjoni ta' affidabilità stradali.
- (19) Hu importanti għas-sikurezza stradali u għall-impatt fuq is-soċjetà li l-vetturi li jintużaw fit-toroq jkunu f'kondizzjoni teknika tajba. Għalhekk, l-Istati Membri m'għandhomx ma jithallewx jawtorizzaw, fuq bażi volontarja, testijiet addizzjonali tal-affidabilità stradali.
- (20) Sabiex ikun permess grad ta' flessibilità għad-detenturi ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni u l-operaturi, l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jispeċifikaw perjodu ta' diversi ġimgħat li fih jrid jitwettaq it-test perjodiku tal-affidabilità stradali.
- (21) L-ittestjar tul iċ-ċiklu ta' haġja tal-vettura għandu jkun relattivament sempliċi, ta' malajr u mhux għali, u fl-istess hin effettiv biex jintlaħqu l-oġġettivi ta' din id-Direttiva.
- (22) It-testijiet tal-affidabilità stradali għandhom ikopru l-elementi kollha rilevanti għad-dizinn, il-kostruzzjoni u t-tagħmir speċifiku tal-vettura ttestjata. Il-kompatibilità bejn il-partijiet u l-komponenti, bħal bejn ir-roti u l-buttuni tar-roti, għandha tiġi trattata bħala punt kritiku ta' sikurezza u għandha tiġi ċċekkjata fit-testijiet tal-affidabilità stradali. Fil-kuntest ta' dawk l-elementi, u b'qies tal-istat attwali tat-teknoloġija tal-vetturi, is-sistemi elettronici moderni għandhom jiġu inkluzi fil-lista tal-elementi ttestjati. Bil-ħsieb li tinkiseb armonizzazzjoni fl-ittestjar tal-affidabilità stradali, għandhom jiġu stabbiliti metodi ta' ttestjar rakkomandati għal kull wieħed mill-elementi tat-test. Dawk l-elementi għandhom jiġu aġġornati biex iqisu r-riċerka li qed tevolvi u l-progress tekniku fil-qasam tas-sikurezza tal-vetturi.
- (23) Sabiex tkun iffaċilitata l-armonizzazzjoni u biex tkun żgurata l-konsistenza tal-istandards, għandha tiġi pprovduta lista eżawrenti tar-raġunijiet prinċipali fir-rigward tal-elementi ttestjati li ma jgħaddux mit-test. Sabiex jintlaħaq livell ta' konsistenza fil-ġudizzju tal-kondizzjoni tal-vettura ttestjata, in-nuqqasijiet skoperti għandhom jiġu vvalutati ma' standard komuni.
- (24) Bil-ghan li jiġi applikat ahjar il-prinċipju tal-moviment liberu fl-Unjoni, għall-iskopijiet ta' reġistrazzjoni mill-ġidd ta' vettura, l-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu i-ċertifikati ta' affidabilità stradali li jinħarġu minn Stati Membri ohra. Dan ma għandux jaffettwa id-dritt ta' Stat Membru li jivverifika i-ċertifikat ta' affidabilità stradali u l-identifikazzjoni tal-vettura waqt ir-reġistrazzjoni mill-ġdid u li jintalab test ġdid ta' affidabilità stradalili għandu jitwettaq b'ċerti kondizzjonijiet stipulati f'din id-Direttiva.
- (25) Il-frodi tal-odometru għandu jitqies bħala reat li jista' jiġi pernalizzat għax il-manipulazzjoni ta' odometru tista' twassal għal evalwazzjoni mhux korretta tal-kondizzjoni tal-affidabilità stradali ta' vettura. Ir-reġistrazzjoni tal-kilometraġġ fiċ-ċertifikat tal-affidabilità stradali u aċċess għall-ispetturi għal dik l-informazzjoni għandhom jiffaċilitaw l-iskoperta tat-tbagħbis jew tal-manipulazzjoni tal-odometru. L-iskambju ta' informazzjoni dwar il-qari tal-odometru bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandu jiġi eżaminat mill-Kummissjoni.

- (26) Ghandu jinhareġ ċertifikat tal-affidabilità stradali wara kull test. Dan ghandu jinkludi, fost l-oħrajn, informazzjoni li tikkonċerna l-identità tal-vettura u informazzjoni dwar ir-riżultati tat-test. Ir-riżultati tat-test tal-affidabilità stradali ghandu jkun disponibbli elettronikament. Bil-hsieb li jkun żgurat segwitu xieraq tat-testijiet tal-affidabilità stradali, l-Istati Membri ghandhom jiġbru u jżommu informazzjoni bhal din f'bażi tad-dejta, b'mod partikolari, għall-iskopjiet ta' analiżi tar-riżultati tat-testijiet perjodiċi ta' affidabilità stradali.
- (27) Id-detentur ta' ċertifikat ta' reġistrazzjoni u, meta jkun applikabbli, l-operatur ta' vettura suġġetta għal test tal-affidabilità stradali li matulu jiġu skoperti n-nuqqasijiet, b'mod partikolari dawk li jirrappreżentaw riskju għas-sikurezza stradali, għandhom jirrangaw dawn in-nuqqasijiet mingħajr dewmien. Fil-każ ta' nuqqasijiet perikolużi, jista' jkun neċessarju li l-użu tal-vettura jiġi ristress sakemm jitrangaw dawk in-nuqqasijiet kollha.
- (28) Meta vettura ttestjata tappartjeni għal kategorija ta' vetturi li mhijiex soġġetta għar-reġistrazzjoni fl-Istat Membru fejn bdiet tintuża, dak l-Istat Membru ghandu jkun jista' jirrikjedi li l-prova tat-test tintwera b'mod viżibbli fuq il-vettura.
- (29) Biex jintlaħaq livell għoli ta' kwalità fl-ittestjar mal-Unjoni kollha, it-tagħmir għall-ittestjar użat waqt l-ittestjar, kif ukoll il-manutenzjoni u l-kalibrazzjoni tiegħu għandhom jiġu verifikati b'referenza għall-ispeċifikazzjonijiet provduti mill-Istati Membri jew mill-manifatturi..
- (30) Ghandu jkun possibbli li jintuża tagħmir alternattiv li jirrifletti l-progress u l-innovazzjoni teknoloġiċi sakemm jiġi żgurat livell ta' kwalità għolja ekwivalenti tal-ittestjar.
- (31) Meta jawtorizzaw iċ-ċentri tal-ittestjar fuq it-territorju tagħhom, l-Istati Membri għandhom jiehdu kont tal-fatt li d-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ teskludi mill-kamp ta' applikazzjoni tagħha, is-servizzi ta' interess generali fil-qasam tat-trasport.
- (32) Iċ-ċentri tal-ittestjar għandhom jiżguraw l-oġġettività u l-kwalità għolja tal-ittestjar tal-vetturi sabiex jintlaħqu r-rekwiżiti minimi fir-rigward tal-ġestjoni tal-kwalità, iċ-ċentri tal-ittestjar għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti imposti mill-Istat Membru li jawtorizza.
- (33) Standards għoljin tal-ittestjar tal-affidabilità stradali jehtieġu li l-persunal tal-ittestjar ikollu livell għoli ta' hiliet u kompetenzi. Għandha tiġi introdotta sistema tat-taħriġ inkluz taħriġ inizjali u korsijiet ta' taħriġ ta' aġġornament perjodiku jew eżami xieraq. Ghandu jkun dispożizzjoni għal perjodu tranżitorju biex jippermetti t-traniżizzjoni bla tfixkil tal-persunal tal-ittestjar eżistenti f'sistema ta' taħriġ jew eżami perjodiku. Sabiex jiġi żgurati standards għolja ta' taħriġ, kompetenzi u ttestjar, l-Istati Membri għandhom ikunu jistghu jistabbilixxu rekwiżiti ta' kompetenza u taħriġ korrispondenti addizzjonali.
- (34) Meta jkunu qed iwettqu t-testijiet tal-affidabilità stradali, l-ispetturi għandhom jaġixxu b'mod indipendenti u l-gudizzju tagħhom m'għandhomx ikunu affettwati minn kunflitti ta' interess, inkluzi dawk ta' natura ekonomika u personali. Għalhekk ma għandux ikun hemm korrelazzjoni diretta bejn il-gwadann tal-ispetturi u r-riżultati tat-testijiet tal-affidabilità stradali. Ghandu jkun possibbli wkoll li l-Istat Membri jippreskrivu rekwiżiti fir-rigward tas-separazzjoni tal-attività jew jawtorizzaw korp privat biex iwettaq kemm it-testijiet tal-affidabilità stradali kif ukoll it-tiswijiet tal-vetturi, anke fuq l-istess vettura f'każijiet meta l-korp superviżorju jkun sodisfatt li nlaħaq livell għoli ta' oġġettività.
- (35) Ir-riżultati ta' test tal-affidabilità stradali ma għandhomx jiġu mibdula għal finijiet kummerċjali. Il-korp superviżorju għandu jkun jista' jimmodifika r-riżultati ta' dak it-test tal-affidabilità stradali biss jekk ikun ċar li s-sejbiet tat-test tal-affidabilità stradali mwettaq minn spettur ma jkunux korretti.
- (36) Bil-hsieb li jkun żgurat li jinżamm l-oġġla livell ta' kwalità tal-ittestjar maż-żmien, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistemi li jiżguraw il-kwalità li jkopru l-proċessi ta' awtorizzazzjoni, is-supervizjoni u l-irtirar, is-sospensjoni jew il-kanċellazzjoni tal-awtorizzazzjoni għat-twettagħ ta' testijiet tal-affidabilità stradali.

⁽¹⁾ Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36).

- (37) L-akkreditazzjoni taċ-ċentri tal-ittestjar, skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ m'għandhiex tikkostitwixxi obbligu għall-Istati Membri.
- (38) F'diversi Stati Membri għadd għoli ta' ċentri tal-ittestjar privati awtorizzati jwettqu testijiet tal-affidabilità stradali. Sabiex ikun żgurat li l-iskambju tal-informazzjoni fost l-Istati Membri f'dan ir-rigward ikun effiċjenti, għandhom jiġu nnominati punti ta' kuntatt nazzjonali.
- (39) Ittestjar tal-affidabilità stradali jagħmel parti minn skema regolatorja usa', li tirregola l-vetturi matul il-hajja tagħhom mill-approvazzjoni permezz tar-registrazzjonijiet u l-ispezzjonijiet sal-iskreppjar. Il-kondiviżjoni tal-informazzjoni li tinsab fil-bażijiet tad-dejta elettronici nazzjonali dwar il-vetturi u tal-manifatturi għandhom, fil-prinċipju, tgħin sabiex titjieb l-effiċjenza tal-katina kollha amministrattiva tal-vetturi u jtnaqqsu l-ispejjeż u għandha tgħin biex jtnaqqsu l-piżijiet amministrattivi. Il-Kummissjoni għandha teżamina l-fattibilità, l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-istabbiliment ta' pjattaforma elektronika tal-informazzjoni dwar il-vetturi billi tibbenefika mis-soluzzjonijiet tal-IT eżistenti u li huma diġà implimentati fir-rigward tal-iskambju internazzjonali tad-dejta sabiex jtnaqqsu kemm jista' jkun l-ispejjeż u biex jiġu evitati id-duplikazzjonijiet. Hi u twestaq l-eżami ta' dan, il-Kummissjoni għandha tqis l-aktar mod adatt biex isir kollegament bejn is-sistemi nazzjonali eżistenti bil-ħsieb li tiġi skambjata informazzjoni dwar dejta relatata mal-ittestjar tal-affidabilità stradali u l-qari tal-odometru bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri responsabbli għall-ittestjar, ir-registrazzjoni u l-approvazzjoni tal-vetturi, iċ-ċentri tal-ittestjar, il-manifatturi tat-tagħmir tal-ittestjar u l-manifatturi tal-vetturi. Il-Kummissjoni għandha teżamina wkoll il-fattibilità, l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-ġbir u l-ħżin tal-informazzjoni disponibbli rigward il-komponenti prinċipali tal-vetturi relatati mas-sikurezza li jkunu ġew involuti f'incidenti serji kif ukoll il-possibilità li tagħmel l-informazzjoni dwar l-istorja tal-incidenti u l-qari tal-odometri disponibbli, f'sura anonimizzata, għall-ispetturi tal-vettura, id-detenturi taċ-ċertifikati tar-registrazzjoni u r-riċerkaturi tal-incidenti.
- (40) Biex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva, il-Kummissjoni għandha tiġi kkonferita setgħat ta' implimentazzjoni. Is-setgħat ta' implimentazzjoni għandhom jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.
- (41) Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni relatati mal-informazzjoni li għandha ssir aċċessibbli mill-manifatturi tal-vetturi għall-ittestjar tal-affidabilità stradali m'għandhomx jiġu adottati mill-Kummissjoni meta l-kumitat stabbilit skont din id-Direttiva ma jagħti ebda opinjoni dwar l-abbozz ta' att ta' implimentazzjoni preżentat mill-Kummissjoni.
- (42) Sabiex tiġi aġġornata l-ghazla tal-kategorija ta' vetturi fl-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 5(1) u (2), jiġi aġġornat il-punt 3 tal-Anness I fir-rigward tal-metodi; u biex jiġi adattat il-punt 3 tal-Anness I, fir-rigward tal-lista tal-elementi, il-metodi u l-valutazzjoni is-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twestaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejji, anke fil-livell ta' esperti. Il-Kummissjoni, meta thejji u tfassal atti delegati, għandha tiżgura t-trasmissjoni simultanja, f'waqtha u xierqa ta' dokumenti rilevanti lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (43) L-affidabilità stradali għandha impatt dirett fuq is-sikurezza fit-toroq u, għalhekk, għandha tiġi reveduta perjodikament. Il-Kummissjoni għandha tirraporta dwar l-effettività tad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva, inklużi dawk relatati mal-kamp ta' applikazzjoni, il-frekwenza tal-ittestjar, iktar titjib tas-sistema affidabilità stradali permezz tal-iskambju elettroniku ta' informazzjoni, u r-rikonoxximent reċiproku potenzjali futur taċ-ċertifikati tal-affidabilità stradali.
- (44) Il-faċilitajiet u t-tagħmir tal-ittestjar użati fiċ-ċentri tal-ittestjar għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti stipulati għat-twestiq tat-testijiet tal-affidabilità stradali. Peress li jehtieg li jkun hemm investiment sostanzjali u adattamenti li jista' ma jkunx possibbli li jitwettqu immedjatament, għandu jingħata perjodu ta' hames snin sabiex ikun hemm il-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti. Għandu jingħata perjodu ta' hames snin lill-korpi superviżorji li jagħtihom ċans jissodisfaw il-kriterji u r-rekwiżiti kollha fir-rigward tal-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni taċ-ċentri tal-ittestjar.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 339/93 (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30).

⁽²⁾ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (45) Ladarba l-ghan ta' din id-Direttiva, jiġifieri li titjeb is-sikurezza stradali billi jiġu stipulati rekwiżiti komuni minimi u regoli armonizzati li jikkonċernaw testijiet tal-affidabilità stradali tal-vetturi fl-Unjoni, iżda li jista' jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda iktarx jista', minhabba l-iskala tal-azzjoni, jinkiseb ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, b'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif inhu stabbilit f'dan l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak mehtieg biex jintlaħaq dak il-ghan.
- (46) Din id-Direttiva tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti partikolarment mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, kif imsemmi fl-Artikolu 6 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (47) Din id-Direttiva tintegra u taġġorna r-regoli li jinsabu fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2010/378/UE ⁽¹⁾ bil-hsieb li jirregolaw ahjar ir-riżultati tal-ittestjar tal-affidabilità stradali.
- (48) Din id-Direttiva taġġorna r-rekwiżiti tekniċi stipulati fid-Direttiva 2009/40/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ u tkabbar il-kamp ta' applikazzjoni tagħha biex jinkludi, b'mod partikolari, dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-istabbiliment ta' ċentri tal-ittestjar u tal-korpi superviżorji tagħhom kif ukoll il-hatra ta' spetturi li jkunu fdati bl-inkarigu li jwettqu t-testijiet tal-affidabilità stradali. Għalhekk, dik id-Direttiva għandha tithassar.

ADOOTAW DIN ID-DIRETTIVA:

KAPITOLU I

SUĖĠETT, DEFINIZZJONIJIET U KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Artikolu 1

Suġġett

Din id-Direttiva tistabbilixxi rekwiżiti minimi għal sistema ta' testijiet perjoċi tal-affidabilità stradali tal-vetturi użati f'toroq pubbliċi.

Artikolu 2

Kamp ta' Applikazzjoni

1. Din id-Direttiva għandha tapplika għal vetturi b'veloċità skont id-disinn li taqbeż il-25 km/sieġha tal-kategoriji li ġejjin, kif imsemmi fid-Direttiva 2002/24/KE, id-Direttiva 2003/37/KE u d-Direttiva 2007/46/KE:

- vetturi bil-mutur iddisinjati u mibnija primarjament għall-ġarr ta' persuni u l-bagalji tagħhom, li jkunu magħmula minn mhux aktar minn tmien pożizzjonijiet bil-qieghda minbarra minbarra l-pożizzjoni bil-qieghda tax-xufier – kategorija tal-vetturi M₁;
- vetturi bil-magna ddisinjati u mibnija primarjament għall-ġarr tal-persuni u l-bagalji tagħhom li jkunu magħmula minn mhux aktar minn tmien pożizzjonijiet bil-qieghda, minbarra l-pożizzjoni bil-qieghda tax-xufier – kategoriji tal-vetturi M₂ u M₃;
- vetturi bil-mutur imfassla u mibnija prinċipalment għall-ġarr ta' oġġetti li għandhom massa massima li ma taqbiżx it-3,5 tonnelli – kategorija tal-vetturi N₁;
- vetturi bil-mutur iddisinjati u mibnija prinċipalment għall-ġarr ta' oġġetti b'massa massima li taqbeż it-3,5 tonnelli – kategoriji tal-vetturi N₂ u N₃;
- trejlers iddisinjati u mibnija primarjament għall-ġarr ta' merkanzija jew ta' persuni, kif ukoll għall-akkomodazzjoni ta' persuni, b'massa massima li taqbeż it-3,5 tonnelli – kategorija tal-vetturi O₃ u O₄;
- mill-1 ta' Jannar 2022, vetturi b'żewġ jew tliet roti – kategoriji tal-vetturi L3e, L4e, L5e u L7e, bi spostar tal-magna ta' iktar minn 125 cm³;
- tratturi bir-roti tal-kategorija T5, li l-użu tagħhom hu l-aktar f'toroq pubbliċi b'veloċità massima skont id-disinn li ma taqbiżx il-40 km/h.

⁽¹⁾ Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2010/378/UE tal-5 ta' Lulju 2010 dwar il-valutazzjoni tad-difetti waqt it-testjar skont id-Direttiva 2009/40/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar testijiet tal-kondizzjoni ta' vetturi u tal-karrijiet tagħhom għat-triq (GU L 173, 8.7.2010, p. 74).

⁽²⁾ Direttiva 2009/40/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Mejju 2009 dwar testijiet tal-kondizzjoni ta' vetturi u tal-karrijiet tagħhom għat-triq (GU L 141, 6.6.2009, p. 12).

2. L-Istati Membri jistgħu jeskludu il-vetturi li ġejjin registrati fit-territorju tagħhom mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva:

- vetturi operati jew użati f'kondizzjonijiet eċċezzjonali jew vetturi li ma jintużaw qatt, jew ftit li xejn, fit-toroq pubbliċi, bhal vetturi ta' interess storiku jew vetturi ta' kompetizzjoni,
- vetturi koperti b'immunità diplomatika,
- vetturi użati mill-forzi armati, forzi responsabbli mid-dritt u l-ordni, servizzi tat-tifi tan-nar, is-servizz tal-protezzjoni ċivili, servizzi tal-emerġenzi jew ta' salvataġġ,
- vetturi użati għall-agrikoltura, l-ortikoltura, il-forestija, il-biedja jew tas-sajd bi skopijiet biss fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat u prinċipalment fit-territorju fejn titwettaq tali attività, inklużi t-toroq agrikoli, it-toroq tal-forestija jew l-għelieqi agrikoli,
- vetturi użati esklużivament fi gżejjer żgħir jew f'żoni b'popolazzjoni mifruxa,
- vetturi speċjalizzati li jittrasportaw tagħmir għaċ-ċirku u għall-fieri tad-divertiment b'veloċità massima skont id-disinn li ma taqbiżx 140 km/h u li joperaw biss fit-territorju tal-Istat Membru kkonċernat,
- kategoriji tal-vetturi L3e, L4e, L5e u L7e, bi spostar tal-magna ta' iktar minn 125 cm³, meta l-Istat Membru jkun implimenta miżuri alternattivi effettivi għas-sikurezza stradali għall-vetturi b'żewġ jew tliet roti, b'kunsiderazzjoni b'mod partikolari tal-istatistika rilevanti dwar is-sikurezza stradali li tkopri l-aħħar hames snin. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawn ir-regoli lill-Kummissjoni.

3. L-Istati Membri jistgħu jintroduċu rekwiżiti nazzjonali dwar it-testijiet tal-affidabbiltà stradali għal vetturi rreġistrati fit-territorju tagħhom li mhumiex koperti mill-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva jew għal vetturi elenkati fil-paragrafu 2.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw biss għall-fini ta' din id-Direttiva:

- (1) "vettura" tfisser kull vettura bil-mutur li ma timxix fuq il-linji ferrovjarji jew it-trejler tagħha;
- (2) "vettura bil-mutur" tfisser kull vettura bil-mutur bir-roti li tiċċaqraq bis-saħħa tal-mezzi tagħha stess b'veloċità massima skont id-disinn li taqbeż il-25 km/h;
- (3) "trejler" tfisser kwalunkwe vettura bir-roti li m'għandhiex propulsjoni tagħha stess iddisinjat u mibnija biex tiġi rmunkata minn vettura bil-mutur;
- (4) "semitrejler" tfisser kwalunkwe trejler iddisinjat biex jingħaqad ma' vettura bil-mutur b'mod li parti minnu jistrieħ fuq il-vettura bil-mutur u li parti sostanzjali tal-massa tiegħu u tal-massa tat-tagħbija tiegħu tingarr mill-vettura bil-mutur;
- (5) "vetturi b'żewġ jew tliet roti" tfisser kull vettura bil-mutur fuq żewġ roti b'sidecar jew mingħajrha, u kwalunkwe triċikli jew kwadriċikli;
- (6) "vettura rreġistrata fi Stat Membru" tfisser vettura li hija rreġistrata jew li dahlet fis-servizz fi Stat Membru;
- (7) "vettura ta' interess storiku" tfisser kwalunkwe vettura li titqies bħala storika mill-Istat Membru ta' reġistrazzjoni jew minn wiehed mill-korpi ta' awtorizzazzjoni mahturin tiegħu u li tissodisfa l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - kienet giet manifatturata jew irreġistrata għall-ewwel darba tal-inqas 30 sena ilu;
 - it-tip speċifiku tagħha, kif definit fil-liġi rilevanti tal-Unjoni jew nazzjonali, m'għadux jiġi prodott;
 - qed tiġi preservata jew tinzamm fl-istat oriġinali tagħha u ma garrbet ebda tibdil sostanzjali fil-karatteristiċi tekniċi tal-komponenti prinċipali tagħha;

- (8) “detentur ta’ ċertifikat tar-reġistrazzjoni” tfisser il-persuna ġuridika jew fiżika li l-vettura hija rreġistrata fisimha;
- (9) “test tal-affidabbiltà stradali” tfisser spezzjoni, skont l-Anness I mfassal biex jiġi żgurat li vettura ma tkunx perikoluża biex tintuża fit-toroq pubbliċi u li tikkonforma mal-karatteristiċi ambjentali u ta’ sigurtà li huma meħtieġa u mandatorji;
- (10) “approvazzjoni” tfisser proċedura li permezz tagħha Stat Membru jiċċertifika li vettura tissodisfa d-dispożizzjonijiet amministrattivi u r-rekwiżiti tekniċi rilevanti msemmijin fid-Direttiva 2002/24/KE, id-Direttiva 2003/37/KE u d-Direttiva 2007/46/KE;
- (11) “nuqqasijiet” tfisser difetti tekniċi u istanzi oħra ta’ nuqqas ta’ konformità li jinstabu matul test tal-affidabbiltà stradali;
- (12) “ċertifikat tal-affidabbiltà stradali” tfisser rapport dwar l-affidabbiltà stradali mahruġ mill-awtorità kompetenti jew minn ċentru tal-ittestjar li fih ir-riżultat tat-test tal-affidabbiltà stradali;
- (13) “spettur” tfisser persuna awtorizzata minn Stat Membru jew mill-awtorità kompetenti tiegħu biex twettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali f’ċentru tal-ittestjar jew, meta jkun xieraq, fisem awtorità kompetenti;
- (14) “awtorità kompetenti” tfisser awtorità jew korp pubbliku inkarigat minn Stat Membru u responsabbli għall-ġestjoni tas-sistema tal-ittestjar tal-affidabbiltà stradali, inkluż, fejn xieraq, it-twertiq tat-testijiet tal-affidabbiltà stradali;
- (15) “ċentru tal-ittestjar” tfisser korpi jew stabbilimenti pubbliċi jew privati awtorizzati minn Stat Membru biex iwettqu testijiet tal-affidabbiltà stradali;
- (16) “korp superviżorju” tfisser korp jew korpi stabbiliti minn Stat Membru, responsabbli għas-supervizzjoni ta’-ċentri tal-ittestjar. Korp superviżorju jista’ jkun parti mill-awtorità kompetenti jew l-awtoritajiet kompetenti;
- (17) “gżira żgħira” tfisser gżira b’inqas minn 5 000 abitant u li mhijiex konnessa ma’ partijiet oħra tat-territorju b’pontijiet ta’ toroq jew b’mini;
- (18) “żona b’popolazzjoni mifruxa” tfisser żona predefinita b’densità ta’ popolazzjoni ta’ inqas minn hames persuni kull kilometru kwadru;
- (19) “triq pubblika” tfisser triq li hi ta’ utilità pubblika ġenerali bħal toroq lokali, reġjonali jew nazzjonali, awtostradi, expressways jew motorways.

KAPITOLU II

OBBLIGI ĠENERALI

Artikolu 4

Responsabilitajiet

1. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-vetturi rreġistrati fit-territorju tiegħu jiġu ttestjati perijodikament skont din id-Direttiva miċ-ċentri tal-ittestjar awtorizzati mill-Istat Membru fejn daww il-vetturi huma rreġistrati.
2. It-testijiet tal-affidabbiltà stradali għandhom jitwettqu mill-Istat Membru tar-reġistrazzjoni tal-vettura jew minn korp pubbliku fdat bil-kompitu minn dak l-Istat jew minn korpi jew stabbilimenti nominati u sorveljati minn dak l-Istat Membru, inkluż korpi privati awtorizzati.
3. F’konformità mal-prinċipji stipulati fir-Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u r-Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, u qabel l-20 ta’ Mejju 2018, tadotta:

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 715/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-20 ta’ Ġunju 2007 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta’ vetturi bil-mutur fir-rigward tal-emissjonijiet ta’ vetturi ħfief għall-passiġġieri u ta’ vetturi kummerċjali (Euro 5 u Euro 6) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi (ĠU L 171, 29.6.2007, p. 1).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta’ Ġunju 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta’ vetturi bil-mutur u magni rigward l-emissjonijiet minn vetturi heavy-duty (Euro VI) u dwar l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija u l-manutenzjoni tal-vetturi u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 715/2007 u d-Direttiva 2007/46/KE u li jhassar id-Direttivi 80/1269/KEE, 2005/55/KE u 2005/78/KE (ĠU L 188, 18.7.2009, p. 1).

(a) sett ta' informazzjoni teknika dwar it-tagħmir tal-brejkijiet, l-istering, il-viżibilità, il-bozoz, ir-rifletturi, it-tagħmir elettriku, il-fusijiet, ir-roti, it-tajers, is-suspenxin, ix-xaži, l-aċċessorji tax-xaži, tagħmir ieħor u partijiet neċessarji għall-ittestjar tal-affidabilità stradali tal-elementi li għandhom jiġu ttestjati u l-użu tal-metodi rakkomandati tal-ittestjar, f'konformità mal-Anness I, il-Punt 3; u

(b) ir-regoli dettaljati dwar il-format tad-dejta u l-proċeduri dwar l-aċċess għall-informazzjoni teknika rilevanti.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 19(2).

L-informazzjoni teknika msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu għandha tkun disponibbli bla ħlas jew bi prezz raġonevoli mill-manifatturi liċ-ċentri tal-ittestjar u l-awtoritajiet kompetenti relevanti, b'mod mhux diskriminatorju.

Il-Kummissjoni Ewropea għandha teżamina l-fattibilità tal-istabbiliment ta' punt uniku ta' aċċess għal din l-informazzjoni teknika.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-responsabilitajiet biex il-vettura tinzamm f'kondizzjoni affidabbli stradalment jiġu definiti fil-leġislazzjoni nazzjonali.

KAPITOLU III

REKWIŻITI MINIMI LI JKKONĊERNAW IT-TESTIJET TAL-AFFIDABILITÀ STRADALI

Artikolu 5

Data u frekwenza tal-ittestjar

1. Il-vetturi għandhom ikunu suġġetti għal test tal-affidabilità stradali tal-inqas fl-intervalli li ġejjin, mingħajr preġudizzju għall-perjodu ta' flessibilità applikat fl-Istati Membri skont il-paragrafu 3:

(a) il-vetturi tal-kategorija M_1 u N_1 : erba' snin wara d-data li fiha l-vettura kienet ġiet irreġistrata għall-ewwel darba u minn dakinhar, kull sentejn;

(b) il-vetturi tal-kategorija M_1 użati bħala taksis jew ambulanzi, vetturi tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 , N_3 , O_3 u O_4 : sena wara d-data li fiha l-vettura kienet ġiet irreġistrata għall-ewwel darba, u minn dakinhar, kull sena;

(c) vetturi tal-kategorija T5, li l-użu tagħhom prinċipalment isir f'toroq pubbliċi għal skopijiet kummerċjali ta' trasport tal-merkanzija bit-triq: erba' snin wara d-data li fiha l-vettura kienet ġiet irreġistrata għall-ewwel darba u minn dakinhar, kull sentejn.

2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu intervalli xierqa li fihom il-vetturi tal-kategoriji L3e, L4e, L5e u L7e, bi spostar tal-magna ta' iktar minn 125 cm³, għandhom ikunu suġġetti għall-ittestjar tal-affidabilità stradali.

3. L-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jistabbilixxu perijodu raġonevoli li matulu t-test tal-affidabilità stradali għandu jitwettaq mingħajr ma jinqabżu l-intervalli stipulati fil-paragrafu 1.

4. Irrispettivament mid-data tal-aħħar test tal-affidabilità stradali, l-Istat Membru jew l-awtorità kompetenti konċernati jistgħu jeħtieġu li vettura tkun suġġetta għal test tal-affidabilità stradali qabel id-dati msemmija fil-paragrafi 1 u 2, fil-każijiet li ġejjin:

— wara incident li jaffettwa l-komponenti prinċipali relatati mas-sikurezza tal-vettura bħar-roti, is-suspenxin, iż-żoni ta' deformazzjoni, is-sistemi ta' airbags, l-istering jew il-brejkijiet;

— meta jkunu nbidlu jew ġew modifikati s-sistemi u l-komponenti ta' sikurezza u dawk ambjentali;

— meta jkun inbidel id-detentur taċ-ċertifikat ta' registrazzjoni ta' vettura;

— meta l-vettura tkun laħqet kilometraġġ ta' 160 000 km;

— f'każijiet fejn is-sikurezza stradali tkun affettwata serjament.

Artikolu 6

Kontenut u metodi tal-ittestjar

1. Għall-kategorija tal-vetturi li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, bl-eċċezzjoni tal-kategoriji L3e, L4e, L5e u L7e bi spostar tal-magna ta' iktar minn 125 cm³, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-test tal-affidabilità stradali jkopri l-oqsma msemmija fil-punt 2 tal-Anness I.

2. Għal kull qasam imsemmi fil-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru jew iċ-ċentru tal-ittestjar għandhom iwettqu test tal-affidabbiltà stradali li jkopri tal-inqas l-elementi msemmijin fil-punt 3 tal-Anness I billi jintużaw metodu rakkomandat jew wiehed ekwivalenti li jkun approvat mill-awtorita kompetenti applikabbli għall-ittestjar ta' dawh l-elementi, kif stipulat fil-punt 3 tal-Anness I. It-test jista' jinkludi wkoll verifika jekk il-partijiet u l-komponenti rispettivi ta' dik il-vettura jikkorrispondux għall-karatteristiċi rikjesti ta' sikurezza u ambjentali li kienu fis-sehh fil-mument tal-approvazzjoni jew, jekk applikabbli, fil-mument tar-retrofitting.

It-testijiet għandhom jitwettqu bl-użu ta' tekniki u tagħmir attwalment disponibbli mingħajr l-użu ta' għodod biex tiżżarma jew titneħħa kwalunkwe parti tal-vettura.

3. Għall-kategorija tal-vetturi L3e, L4e, L5e u L7 bi spostar tal-magna ta' iktar minn 125 cm³, l-Istati Membri għandhom jiddeterminaw iż-żoni, l-elementi u l-metodi xierqa għall-ittestjar.

Artikolu 7

Valutazzjoni tan-nuqqasijiet

1. Għal kull element ittestjat, l-Anness I jipprovdi lista minima ta' nuqqasijiet possibbli u l-livell ta' severità tagħhom.
2. Nuqqasijiet li jinstabu matul l-ittestjar perijodiku tal-vetturi għandhom jiġu kkategorizzati f'wiehed mill-gruppi li ġejjin:
 - (a) nuqqasijiet minuri li ma għandhom ebda effett sinifikanti fuq is-sikurezza tal-vettura jew ikollhom impatt fuq l-ambjent u nuqqasijiet minuri ta' konformità oħrajn.
 - (b) nuqqasijiet kbar li jistgħu jippreġudikaw is-sikurezza tal-vettura jew ikollhom impatt fuq l-ambjent jew iqiegħdu fil-periklu lil utenti oħra tat-triq jew nuqqasijiet ta' konformità sinifikanti oħrajn,
 - (c) nuqqasijiet perikolużi li jikkostitwixxu riskju dirett u immedjat għas-sikurezza stradali jew li jkollhom impatt fuq l-ambjent, li jiġġustifikaw li Stat Membru jew l-awtoritajiet kompetenti tiegħu jistgħu jipprojbixxu l-użu tal-vettura fuq toroq pubbliċi.
3. Vettura li jkollha nuqqasijiet li jappartjenu faktar minn grupp ta' nuqqasijiet wiehed imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu kklassifikati fil-grupp li jikkorrispondi għan-nuqqas l-aktar serju. Vettura li turi diversi nuqqasijiet fl-istess qasam ta' spezzjoni kif identifikat fl-ambitu tat-test imsemmi fil-punt 2 tal-Anness I, tista' tiġi kklassifikata fil-grupp li jkun imiss ta' nuqqasijiet serji jekk jista' jintwera li l-effett kombinat ta' dawh in-nuqqasijiet jirriżulta f'riskju oghla għas-sikurezza tat-traffiku stradali.

Artikolu 8

Ċertifikat tal-affidabilità stradali

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li iċ-ċentru tal-ittestjar jew, jekk ikun rilevanti, l-awtorità kompetenti, li jkunu wettqu test tal-affidabilità stradali għandhom johorġu ċertifikat tal-affidabilità stradali għal dik il-vettura li fih, tal-inqas, l-elementi standardizzati tal-kodicijiet armonizzati korrispondenti tal-Unjoni stipulati fl-Anness II.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li iċ-ċentri tal-ittestjar jew, meta jkun rilevanti, l-awtoritajiet kompetenti, għandhom jagħmlu disponibbli lill-persuna li tkun qed tippreżenta l-vettura għat-test, ċertifikat tal-affidabbiltà stradali jew, fil-każ ta' ċertifikat tal-affidabbiltà stradali stabbilit elettronikament, karta stampata ċertifikata ta' dan iċ-ċertifikat.
3. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5, f'każ ta' reġistrazzjoni mill-ġdid ta' vettura li hi diġà reġistrata fi Stat Membru iehor, kull Stat Membru għandu jirrikonoxxi iċ-ċertifikat tal-affidabbiltà stradali mahruġ minn dak l-Istat Membru l-iehor, daqslikiem kien hareġ dak iċ-ċertifikat hu stess, dment li iċ-ċertifikat tal-affidabbiltà stradali jkun għadu validu skont il-frekwenza tal-intervalli stabbiliti għal testijiet ta' affidabbiltà stradali perijodiċi mill-Istat Membru fejn tkun qed issir ir-reġistrazzjoni mill-ġdid. F'każijiet ta' dubju, l-Istat Membru fejn tkun qed issir ir-reġistrazzjoni mill-ġdid jista' jivverifika l-validità ta' iċ-ċertifikat tal-affidabilità stradali qabel ma jirrikonoxxuh. L-Istat Membru għandu jikkomunika lill-Kummissjoni deskrizzjoni ta' iċ-ċertifikat tal-affidabilità stradali qabel l-20 ta' Mejju 2018. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 19. Dan il-paragrafu m'għandux japplika għall-kategoriji ta' vetturi L3e, L4e, L5e u L7e.
4. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5(4) u l-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu, bħala kwistjoni ta' principju, il-validità ta' iċ-ċertifikat tal-affidabilità stradali fil-każ li tinbidel is-sjieda ta' vettura, li jkollha prova valida tat-test perijodiku tal-affidabilità stradali.

5. Mill-20 ta' Mejju 2018 u mhux iktar tard mill-20 ta' Mejju 2021, iċ-ċentri tal-ittestjar għandhom jikkomunikaw b'mod elettroniku, mal-awtorità kompetenti tal-Istat Membru konċernat, l-informazzjoni msemmija fiċ-ċertifikat tal-affidabbiltà stradali li jhorġu. Tali komunikazzjoni għandha ssehh fi żmien raġonevoli wara l-hruġ ta' kull ċertifikat tal-affidabbiltà stradali. Sad-data l-aħħar imsemmija iċ-ċentri tal-ittestjar jistgħu jikkomunikaw l-informazzjoni rilevanti lill-awtorità kompetenti bi kwalukwe mezz iehor. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw il-perjodu li matuli l-awtorità kompetenti għandha żżomm dik l-informazzjoni. Dak il-perjodu m'għandux ikun inqas minn 36 xahar, mingħajr preġudizzju għas-sistemi fiskali nazzjonali tal-Istati Membri.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, għall-finijiet tal-iċċekkjar tal-qari tal-odometru, meta ikun imwahnal b'mod normali, l-informazzjoni rigward it-test tal-affidabbiltà stradali preċedenti għandha titpoġġa għad-dispożizzjoni tal-ispetturi hekk kif tkun disponibbli elettronikament. F'każijiet ta' manipulazzjoni ta' odometru biex jitnaqqas jew biex jiġi rappreżentat hażin ir-rekord tad-distanza ta' vettura, tali manipulazzjoni tista' tiġi kkastigata b'penali effettivi, proporzjonati, dissważivi u mhux diskriminatorji.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-riżultati tat-test tal-affidabbiltà jiġu nnotifikati jew isiru disponibbli elettronikament malajr kemm jista' jkun għall-awtorità responsabbli għar-reġistrazzjoni tal-vettura. Din in-notifika għandu jkun fiha l-informazzjoni msemmija fiċ-ċertifikat tal-affidabbiltà stradali.

Artikolu 9

Segwitu tan-nuqqasijiet

1. Fil-każ ta' qbid ta' nuqqasijiet żgħar biss, it-test għandu jitqies li jkun ġie ssuperat, in-nuqqasijiet għandhom jiġu rettifikati, u l-vettura ma għandhiex tiġi ttestjata mill-ġdid.

2. Fil-każ ta' qbid ta' nuqqasijiet kbar, it-test għandu jitqies li jkun falla. L-Istat Membru jew l-awtorità kompetenti għandha tiddeċiedi dwar il-perjodu ta' żmien li matulu l-vettura in kwistjoni tista' tintuża qabel ma terġa' tghaddi minn test iehor tal-affidabbiltà stradali. It-test sussegwenti li jissema l-aħħar għandu jsir matul il-perjodu definit mill-Istati Membri jew l-awtorità kompetenti iżda mhux aktar tard minn xahrejn wara t-test inizjali.

3. Fil-każ ta' qbid ta' nuqqasijiet perikolużi, it-test għandu jitqies li jkun falla. L-Istat Membru jew l-awtorità kompetenti jistgħu jiddeċiedu li l-vettura in kwistjoni ma għandhiex tintuża fuq toroq pubbliċi u li l-awtorizzazzjoni sabiex tintuża fit-traffiku stradali tiġi sospiża għal perjodu limitat ta' żmien, mingħajr ma jkun meħtieġ proċess ġdid ta' reġistrazzjoni, sakemm in-nuqqasijiet jiġu rettifikati u jinhareġ ċertifikat ġdid tal-affidabbiltà stradali li juri li l-vettura tinsab f'kundizzjoni ta' affidabbiltà stradali.

Artikolu 10

Prova tat-test

1. Iċ-ċentru tal-ittestjar jew, jekk ikun rilevanti, l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li tkun wettqet it-test tal-affidabbiltà stradali fuq vettura rreġistrata fit-territorju tagħha, għandha ttipprovdi prova, bħalma hi indikazzjoni fid-dokument ta' reġistrazzjoni tal-vettura, adegwata, ċertifikat jew kwalunkwe informazzjoni oħra li tkun aċċessibbli faċilment, lil kull vettura li tkun għaddiet test bħal dan. Il-prova għandha tindika d-data sa meta għandu jsir it-test tal-affidabbiltà stradali li jmiss.

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni deskrizzjoni ta' dik il-prova qabel l-20 ta' Mejju 2018. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 19.

2. Meta l-vettura ttestjata tappartjeni għal kategorija ta' vetturi li mhijiex soġġetta għar-reġistrazzjoni fl-Istat Membru fejn bdiet tintuża, dak l-Istat Membru jista' jirrikjedi li l-prova tat-test għandha tintwera b'mod viżibbli fuq dik il-vettura.

3. Għall-fini ta' ċirkolazzjoni libera, kull Stat Membru għandu jirrikonoxxi l-prova mogħtija minn ċentru ta' testjar jew awtorità kompetenti ta' Stat Membru iehor skont il-paragrafu 1.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJIET AMMINISTRATTIVI

Artikolu 11

Faċilitajiet u tagħmir tal-ittestjar

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-faċilitajiet u t-tagħmir tal-ittestjar użati għat-twettiq ta' testijiet tal-affidabbiltà stradali għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti tekniċi minimi stipulati fl-Anness III.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-ċentri tal-ittestjar jew, jekk ikun rilevanti, l-awtorità kompetenti iżommu l-faċilitajiet u t-tagħmir tal-ittestjar f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet ipprovduti mill-manifatturhhom.
3. It-tagħmir użat għall-kejl għandu jiġi kkalibrat perjodikament skont l-Anness III u vverifikat f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet mogħtija mill-Istat Membru konċernat jew mill-manifattur tat-tagħmir.

Artikolu 12

Ċentri tal-ittestjar

1. Iċ-ċentri tal-ittestjar, li fihom l-ispetturi jwettqu testijiet tal-affidabilità stradali, għandhom jiġu awtorizzati minn Stat Membru jew mill-awtorità kompetenti tiegħu.
2. Sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti minimi fir-rigward tal-ġestjoni tal-kwalità, iċ-ċentri tal-ittestjar għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti stipulati mill-Istat Membru li jawtorizza. Iċ-ċentri tal-ittestjar għandhom jiżguraw l-oġġettività u l-kwalità għolja tal-ittestjar tal-affidabilità stradali.

Artikolu 13

Spetturi

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-testijiet tal-affidabilità stradali jitwettqu minn spetturi li jissodisfaw ir-rekwiżiti minimi ta' kompetenza u tahrig stipulati fl-Anness IV. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu rekwiżiti addizzjonali ta' kompetenza fir-rigward tal-kompetenza u t-tahrig korrispondenti addizzjonali.
2. L-awtoritajiet kompetenti jew, fejn applikabbli, ċentri ta' tahrig approvati għandhom jipprovdu ċertifikat lill-ispetturi li jilhqgħu l-kompetenza minima u r-rekwiżiti tat-tahrig. Dak iċ-ċertifikat għandu jinkludi tal-inqas l-informazzjoni msemmija fl-Anness IV, il-punt 3.
3. L-ispetturi impjegati jew awtorizzati mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew minn ċentru tal-ittestjar fl-20 ta' Mejju 2018 għandhom jiġu eżentati mir-rekwiżiti stipulati fil-punt 1 tal-Anness IV.
4. Meta jkun qed iwettaq test tal-affidabilità stradali, l-ispettur għandu jkun hieles minn kwalunkwe kunflitt ta' interess sabiex jiżgura, għas-sodisfazzjon tal-Istat Membru jew tal-awtorità kompetenti konċernati li jkun qed jinżamm livell għoli ta' imparzjalità u oġġettività.
5. Il-persuna li tkun qegħda tippreżenta l-vettura għat-test għandha tiġi informata bi kwalunkwe nuqqast identifikat fuq il-vettura u li tehtieg tiġi retifikata.
6. Ir-riżultati ta' test tal-affidabilità stradali jistgħu jiġu modifikati biss, fejn adatt, mill-korp superviżorju jew skont il-proċedura stabbilita mill-awtorità kompetenti, jekk is-sejbiet tat-test tal-affidabilità stradali jkunu manifestament inkorretti.

Artikolu 14

Superviżjoni taċ-ċentri tal-ittestjar

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li ċ-ċentri tal-ittestjar ikunu soġġetti għal superviżjoni.
2. Korp superviżorju għandu jwettaq tal-inqas il-kompiti previsti fil-punt 1 tal-Anness V u jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fil-punti 2 u 3 ta' dak l-Anness.

L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli b'mod pubbliku r-regoli u l-proċeduri li jkopru l-organizzazzjoni, il-kompiti u r-rekwiżiti, inklużi r-rekwiżiti ta' indipendenza, applikabbli għall-persunal ta' korp superviżorju.

3. Iċ-ċentri tal-ittestjar li huma mhaddma b'mod dirett minn awtorità kompetenti għandhom ikunu eżentati mir-rekwiżiti fir-rigward l-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni fejn il-korp superviżorju huwa parti mill-awtorità kompetenti.
4. Ir-rekwiżiti msemmija fil-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu jistgħu jitqiesu li ġew rispettati mill-Istati Membri li jehtieġu li ċ-ċentri tal-ittestjar jiġu akkreditati skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008.

KAPITOLU V

KOOPERAZZJONI U SKAMBJU TAL-INFORMAZZJONI

Artikolu 15

Amministrazzjoni kooperattiva bejn l-Istati Membri

1. L-Istati Membri għandhom jinnominaw punt ta' kuntatt nazzjonali responsabbli għall-iskambju ta' informazzjoni mal-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni fir-rigward tal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva.
2. L-Istati Membri għandhom jagħtu l-ismijiet u d-dettalji ta' kuntatt tal-punt ta' kuntatt nazzjonali tagħhom lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-20 ta' Mejju 2015 u jinfurmawha bla dewmien meta jkun hemm xi tibdil għaliha. Il-Kummissjoni għandha tfassal lista tal-punti ta' kuntatt nazzjonali kollha, u tibghatha lill-Istati Membri.

Artikolu 16

Pjattaforma elettronika tal-informazzjoni dwar il-vetturi

Il-Kummissjoni għandha teżamina l-fattibilità, l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-istabbiliment ta' pjattaforma elettronika tal-informazzjoni dwar il-vetturi billi tibbenefika mis-soluzzjonijiet tal-IT eżistenti u li huma diġà implimentati fir-rigward tal-iskambju internazzjonali tad-data sabiex jitnaqqsu kemm jista' jkun l-ispejjeż u biex jiġu evitati duplikazzjonijiet. Hi u teżamina l-kwistjoni, il-Kummissjoni għandha tqis l-aktar mod adatt biex isir kollegament bejn is-sistemi nazzjonali eżistenti bil-ħsieb li tifaċilita l-iskambji ta' informazzjoni dwar deġta relatata mal-ittestjar tal-affidabbiltà stradali u l-qari tal-odometru bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri responsabbli għall-ittestjar, ir-registrazzjoni u l-approvazzjoni tal-vetturi, iċ-ċentri tal-ittestjar, il-manifatturi tat-tagħmir tal-ittestjar u l-manifatturi tal-vetturi.

Il-Kummissjoni għandha teżamina wkoll il-fattibilità, l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-ġbir u l-ħżin tal-informazzjoni disponibbli rigward il-komponenti prinċipali tal-vetturi relatati mas-sikurezza li jkunu ġew involuti f'incidenti serji kif ukoll il-possibilità li l-informazzjoni dwar l-istorja tal-incidenti u l-qari tal-odometri ssir disponibbli, f'sura anonimizzata, għall-ispetturi, id-detenturi taċ-ċertifikati tar-registrazzjoni u r-riċerkaturi tal-incidenti.

KAPITOLU VI

ATTI DDELEGATI U TA' IMPLIMENTAZZJONI

Artikolu 17

Atti delegati

Il-Kummissjoni għandu jkollha s-setgħa li tadotta atti ddelegati f'konformità mal-Artikolu 18 bil-ħsieb li:

- taġġorna biss in-nominazzjonijiet tal-kategorija ta' vetturi msemija fl-Artikolu 2(1) u l-Artikolu 5(1) u (2) kif xieraq f'każ ta' bidliet fil-kategoriji ta' vetturi li jirriżultaw minn emendi għal-leġislazzjoni tal-approvazzjoni tat-tip imsemija fl-Artikolu 2(1), mingħajr ma jiġu affettwati l-kamp ta' applikazzjoni u l-frekwenzi tat-testijiet,
- taġġorna l-punt 3 tal-Anness I fir-rigward tal-metodi fil-każ li jsiru disponibbli metodi ta' ttestjar aktar effiċjenti u effettivi mingħajr ma tiġi estiża l-lista tal-elementi li jridu jiġu ttestjati,
- tadatta l-punt 3 tal-Anness I, wara l-valutazzjoni pożittiva tal-ispejjeż u l-benefiċċji, fir-rigward tal-lista tal-elementi li jridu jiġu eżaminati, il-metodi, ir-raġunijiet tal-falliment u l-valutazzjoni tad-defiċjenzi fil-każ ta' modifika tar-rekwiżiti mandatarji rilevanti għall-approvazzjoni tat-tip fil-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar is-sikurezza jew dwar l-ambjent;

Artikolu 18

Eżerċizzju ta' delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 17 hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perijodu ta' 5 snin mid-19 ta' Mejju 2014. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.

3. Id-delega ta' setghat msemmija fl-Artikolu 17 tista' tiġi irrevokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħh.

4. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

5. Att iddelegat adottat skont l-Artikolu 17 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 19

Proċedura tal-Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna minn kumitat (il-*"Kumitat tal-Affidabbiltà Stradali"*). Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Meta l-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att implimentattiv u t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 għandu japplika.

KAPITOLU VII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 20

Rappurtar

1. Sad-30 ta' April 2020 il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni u l-effetti ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari fir-rigward tal-livell ta' armonizzazzjoni ta' testijiet ta' affidabbiltà stradali perijodiċi, tal-effikaċja tad-dispożizzjonijiet dwar il-kamp ta' applikazzjoni, il-frekwenza tal-ittestjar, ir-rikonossiment reċiproku taċ-ċertifikati tal-affidabbiltà stradali f'kazijiet ta' reġistrazzjoni mill-ġdid ta' vetturi li joriġinaw minn Stat Membru ieħor u r-riżultati tal-eżami rigward il-fattibbiltà tal-introduzzjoni ta' pjattaforma elettronika tal-informazzjoni dwar il-vetturi kif imsemmi fl-Artikolu 16. Ir-rapport għandu janalizza wkoll jekk hemmx hteġa li jiġu aġġornati l-Annessi, partikolarment fid-dawl tal-progress tekniku u l-prattiki. Ir-rapport għandu jiġi ppreżentat wara l-konsultazzjoni tal-kumitat imsemmi fl-Artikolu 19 u għandu jkun akkumpanjat, jekk xieraq, minn proposti leġislattivi.

2. Sa mhux aktar tard mill-30 ta' April 2019 il-Kummissjoni għandha tressaq lill-Parlament Ewropew u lill-Kummissjoni rapport abbażi ta' studji indipendenti dwar l-effikaċja tal-inkluzjoni tat-trejlers ħfief u l-vetturi b'żewġ roti jew bi tliet roti fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Ir-rapport għandu jivvaluta l-evoluzzjoni tas-sitwazzjoni tas-sikurezza tat-toroq fl-Unjoni u, għal kull sottokategorija tal-vetturi L, iqabbel ir-riżultati tal-miżuri nazzjonali tas-sigurtà tat-toroq filwaqt li jqis id-distanza medja li jkunu vjaġġaw dawk il-vetturi. B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk l-istandards u l-ispejjeż tal-ittestjar perijodiku tal-affidabbiltà stradali ta' kull kategorija ta' vettura humiex proporzjonati għall-oġġettivi stabbiliti tas-sikurezza tat-toroq. Ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn studju dettaljat tal-impatt li janalizza l-ispejjeż u l-benefiċċji fl-Unjoni kollha, inklużi l-ispeċifitàjiet tal-Istati Membri. Ir-rapport għandu jkun disponibbli tal-inqas sitt xhur qabel is-sottomissjoni ta' kwalunkwe proposta leġislattiva, jekk xieraq, biex jinkludi kategoriji godda fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

Artikolu 21

Pieni

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-pieni applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li jiġu implimentati. Dawk il-pieni għandhom ikunu effettivi, proporzjonati, dissuażivi u mhux diskriminatorji.

Artikolu 22

Dispożizzjonijiet transizzjonali

1. L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, għal perijodu ta' mhux iktar minn hames snin wara l-20 ta' Mejju 2018 mill-ittestjar tal-faċilitajiet u t-tagħmir tal-ittestjar imsemmijin fl-Artikolu 11 li ma jikkonformax mar-rekwiżiti minimi stipulati fl-Anness III għat-twettiq ta' testijiet tal-affidabbiltà stradali.

2. L-Istati Membri għandhom japplikaw ir-rekwiżiti stipulati fl-Anness V mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 2023.

Artikolu 23

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa mhux iktar tard mill-20 ta' Mejju 2017, il-liġijiet, ir-regolamenti u l-miżuri amministrattivi neċessarji biex ikunu konformi ma' din id-Direttiva. Huma għandhom jinfurmaw minghajr dewmien lill-Kummissjoni b'dan.

Huma għandhom japplikaw dawk il-miżuri mill-20 ta' Mejju 2018.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, dawn għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati mit-tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi biex issir tali referenza għandha tiġi stipulata mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri ewlenin tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

Artikolu 24

Revoka

Id-Direttiva 2009/40/KE hija revokata b'effett mill-20 ta' Mejju 2018.

Artikolu 25

Dhul fis-sehh

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 26

Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' April 2014.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

D. KOURKOULAS

ANNEX I

REKWIŻITI MINIMI LI JIKKONĊERNAW IL-KONTENUTI U L-METODI TAL-ITTESTJAR RAKKOMANDATI**1. ĠENERALI**

Dan l-Anness jidentifika s-sistemi u l-komponenti tal-vettura li għandhom jiġu ttestjati; jiddeskrivi l-metodi rakkomandati ta' kif għandhom jiġu ttestjati u l-kriterji li għandhom jintużaw meta jiġi stabbilit jekk il-kundizzjoni tal-vettura hijiex aċċettabbli.

It-test irid ikopri tal-inqas l-elementi elenkati fil-punt 3 hawn taht, sakemm dawn ikunu relatati mat-verifika dwar jekk il-partijiet u l-komponenti rilevanti ta' dik il-vettura jikkorrispondux għall-karatteristiċi rikjesti ta' sikurezza u ambjentali li kienu fis-sehh fil-mument tal-approvazzjoni jew, jekk applikabbli, fil-mument tar-retrofitting.

Fejn id-disinn tal-vettura ma jippermettix l-applikazzjoni tal-metodi tal-ittestjar stipulati f'dan l-Anness, it-test għandu jitmexxa skont il-metodi tal-ittestjar rakkomandati aċċettati mill-awtoritajiet kompetenti. L-awtorità kompetenti għandha tkun issodisfata li l-istandards tas-sikurezza u ambjentali se jinżammu.

L-ittestjar tal-elementi kollha elenkati għandhom jitqiesu bħala obbligatorji fil-kuntest tat-test perjodiku tal-affidabbiltà stradali, għajr dawk immarkati bl-indikazzjoni "X", li huma relatati mal-kundizzjoni tal-vettura u l-adegwatezza tagħha għall-użu fit-triq iżda li mhumiex ikkunsidrati bħala essenzjali fil-kuntest tat-test tal-affidabbiltà stradali.

Ir-"Raġunijiet għala ma jgħaddux" ma japplikawx f'każijiet meta jirreferu għal rekwiżiti li ma kinux preskritti fil-leġislazzjoni rilevanti għall-approvazzjoni tal-vettura fil-mument tal-ewwel reġistrazzjoni jew fl-ewwel dhul fis-servizz jew fir-rekwiżiti tar-retrofitting.

Meta jiġi indikat metodu ta' testjar bħala viżwali, dan ifisser illi minbarra milli jhares lejn l-elementi konċernati, l-ispettur għandu wkoll, jekk xieraq, jimmanigħhom, jevalwa l-istorbju tagħhom jew juża kwalunkwe mezz ta' spezzjoni ieħor xieraq mingħajr l-involviment tal-użu ta' tagħmir.

2. AMBITU TAT-TEST

It-test għandu jkopri mill-inqas l-oqsma li ġejjin:

- (0) Identifikazzjoni tal-vettura;
- (1) Tagħmir tal-brejkijiet;
- (2) Stering;
- (3) Viżibbiltà;
- (4) Tagħmir tat-tidwil u l-partijiet tas-sistema elettrika;
- (5) Fusijiet, roti, tajers, sospensjoni;
- (6) Xaži u aċċessorji tax-xaži;
- (7) Tagħmir ieħor;
- (8) Fastidju;
- (9) Testijiet supplimentari għall-vetturi li jgħorru l-passiġġieri tal-kategoriji M₂ u M₃

3. KONTENUT U METODI TAL-ITTESTJAR, VALUTAZZJONI TAN-NUQQASIJET TAL-VETTURI

It-test għandu jkopri mill-inqas l-elementi u juża l-istandards minimi u l-metodi rakkomandati elenkati fit-tabella li ġejja.

Għal kull sistema u komponent tal-vettura soġġetti għall-ittestjar, il-valutazzjoni tan-nuqqasijiet għandha titwettaq skont il-kriterji stabbiliti f'dik it-tabella, fuq bażi ta' każ b'każ.

In-nuqqasijiet li mhumiex elenkati f'dan l-Anness għandhom jiġu vvalutati skont ir-riskji li jpoġġu lis-sikurezza stradali fiha.

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
0. IDENTIFIKAZZJONI TAL-VETTURA					
0.1. Pjanċi bin-numru tar-reġistrazzjoni (jekk mehtieg mir-ekwiziti ¹)	Spezzjoni viżwali	(a) Il-pjanċa/i bin-numru hija/huma neqsin jew tant mhumieq sikuri/imwahnlin b'tali mod li hemm probabbiltà li jaqgħu.		X	
		(b) Skrizzjoni nieqsa jew ma tinqarax.		X	
		(c) Mhumieq skont id-dokumenti jew ir-rekords tal-vettura.		X	
0.2. Numru ta' identifikazzjoni/xażi/serje tal-vettura	Spezzjoni viżwali	(a) Nieqes jew ma jistax jinstab.		X	
		(b) Nieqes, ma jinqarax, jidher ċar li ffalsifikat, jew ma jaqbilx mad-dokumenti tal-vettura.		X	
		(c) Dokumenti tal-vettura ma jinqarawx jew imprecizjoni-jiet klerikali.	X		
1. TAGHMIR TAL-IBBREJKAR					
1.1. Kundizzjoni mekkanika u thaddim					
1.1.1. Pern tal-pedala/liver bl-id tal-brejk ta' servizz	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar. Nota: Vetturi b'sistemi tal- brejkijiet assistiti għandhom jiġu spezzjonati bil-magna mitfija.	(a) Pern issikat iżżejjed.		X	
		(b) Ittieklju jew laxki wisq.		X	
1.1.2. Kundizzjoni u kors tal-pedala/liver bl-id tal-apparat li jhaddem l-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar. Nota: Vetturi b'sistemi tal- brejkijiet assistiti għandhom jiġu spezzjonati bil-magna mitfija.	(a) Kors ta' riżerva żejjed jew insuffiċjenti.		X	
		(b) Kontroll tal-brejkijiet li ma jirrilaxxax kif suppost Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata	X		X
		(c) L-element kontra ż-żliq ta' fuq il-pedala tal-brejkijiet nieqes, laxk jew ittiekel bl-użu		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
1.1.3. Pompa tal-vakwu jew kompressur u kompartimenti	Spezzjoni viżwali tal-komponenti fi pressjoni operattiva normali. Verifka tal-hin mehtieg sakemm il-vakwu jew il-pressjoni tal-arja jilhqu livell sikur ta' thaddim u l-funzjonament tal-apparat ta' twissija, tal-valv ta' protezzjoni multiċirkwita u tal-valv għar-rilaxx tal-pressjoni.	(a) Il-pressjoni/vakwu huma insuffiċjenti biex jassistu mill-inqas, erba' applikazzjonijiet tal-brejkijiet wara li jkun hadem l-apparat ta' twissija (jew il-geġ juri qari ta' nuqqas ta' sikurezza). f'mill-inqas żewġ applikazzjonijiet ta' brejkijiet wara li jkun hadem l-apparat ta' twissija (jew il-geġ juri qari ta' nuqqas ta' sikurezza).;		X	X
		(b) Il-hin mehtieg biex il-pressjoni tal-arja/vakwu jilhqu l-livell sikur ta' thaddim huwa twil wisq skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	
		(c) Il-valv ta' protezzjoni multiċirkwita jew il-valv għar-rilaxx tal-pressjoni ma jahdmux		X	
		(d) Tnixxija tal-arja li tikkawża waqgħa notevoli fil-pressjoni jew tnixxijiet tal-arja li jinstemghu.		X	
		(e) Probabbiltà li hsara esterna taffettwa l-funzjonament tas-sistema tal-ibbrejkjar. Prestazzjoni ta' bbrejkjar sekondarju mhux issodisfata.		X	X
1.1.4. Geġ jew indikatur li juri twissija ta' pressjoni baxxa	Kontroll tal-funzjonament.	Geġ jew indikatur difettuz jew jaħdem hażin. Pressjoni baxxa mhux identifikabbli.	X	X	
1.1.5. Kontroll tal-brejkijiet imhaddem manwalment	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	(a) Il-kontroll imxaqqaq, bil-hsara jew mittiekel iżżejjed.		X	
		(b) Il-kontroll mhux imwahhal sew mal-valv jew il-valv mhux imwahhal sew.		X	
		(c) Konnessjonijiet laxki fis-sistema jew tnixxijiet fis-sistema.		X	
		(d) Thaddim mhux sodisfaċenti.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.1.6. Attivatur tal-brejk tal-ipparkjar, kontroll tal-liver, il-krikk tal-brejk tal-ipparkjar, il-brejk tal-ipparkjar elettroniku	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	(a) Il-krikk mhux jorbot sew.		X	
		(b) Użu tal-pern tal-liver jew tal-mekkanizmu tal-krikk. Użu eċċessiv.	X	X	
		(c) Ċaqliq eċċessiv tal-liver li jindika aġġustament inkorrett.		X	
		(d) L-attivatur nieqes, bil-hsara jew ma jahdimx.		X	
		(e) Funzjonament hażin, l-indikatur ta' twissija ma jahdimx sew.		X	
1.1.7. Valvijiet tal-brejkijiet (valvijiet irregolati bis-sieq, unloaders, u regolaturi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar.	(a) Valv bil-hsara jew tnixxija eċċessiva tal-arja. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata		X	X
		(b) Skariku eċċessiv ta' żejt mill-kompressur.	X		
		(c) Valv jiċċaqlaq jew imwahnal hażin.		X	
		(d) Skariku jew tnixxija ta' fluwidu idrawliku. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata		X	X
1.1.8. Agganċi għall-brejkijiet tat-trejlers (tal-elettriku u pneumatici)	Skonnettja u kkonnettja mill-ġdid l-agganċi tas-sistema tal-ibbrejkjar bejn il-vettura li tirmonka u t-trejler.	(a) Difett fit-tapp jew fil-valv awtosigillanti. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata	X	X	
		(b) Vit jew valv jiċċaqlaq jew imwahnal hażin. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata	X	X	
		(c) Tnixxijiet eċċessivi. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(d) Ma jahdmux sew. Thaddim tal-brejk affettwat		X	X
1.1.9. Akkumulatur jew tank tal-pressjoni	Spezzjoni viżwali.	(a) It-tank kemxejn bil-ħsara jew kemxejn imsaddad. It-tank għandu hafna ħsara. Imsaddad jew inixxi.	X	X	
		(b) Thaddim tal-apparat ta' skular affettwat. Apparat ta' skular ma jahdimx.	X	X	
		(c) It-tank jiċċaq laq jew imwahnal ħazin.		X	
1.1.10. Unitajiet servo tal-brejk, iċ-ċilindru ewlieni (sistemi idrawliċi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrej-kjar, jekk possibbli.	(a) L-unità servo difettuża jew mhux effettiva. jekk ma jahdimx.		X	X
		(b) Iċ-ċilindru ewlieni difettuż, iżda l-brejk għadu jahdem. Iċ-ċilindru ewlieni difettuż jew inixxi.		X	X
		(c) Iċ-ċilindru ewlieni mhux sikur, iżda l-brejk għadu jahdem. Iċ-ċilindru ewlieni mhux imwahnal sew.		X	X
		(d) Fluwidu tal-brejk mhux suffiċjenti taht il-marka MIN Fluwidu tal-brejk hafna taht il-marka MIN L-ebda fluwidu tal-brejk viżibbli	X	X	X
		(e) It-tapp tat-tank taċ-ċilindru ewlieni nieqes.	X		
		(f) Id-dawl ta' twissija tal-fluwidu tal-brejk mixghula jew difettuża	X		
		(g) L-apparat li jwissi li l-livell tal-fluwidu tal-brejk ma jahdimx sew.	X		

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.1.11. Pajpijiet riġidi tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar, jekk possibbli.	(a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.			X
		(b) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet bl-arja) Il-pajpijiet jew il-konnessjoni jnixxu (sistemi ta' brejkijiet idrawliċi)		X	X
		(c) Il-pajpijiet bil-ħsara jew imsadda żzejjed. Jaffettwaw il-funzjonament tal-brejkijiet b'imblukkar jew riskju imminenti ta' tnixxija		X	X
		(d) Il-pajpijiet mhux f'posthom. Riskju ta' ħsara.	X	X	
1.1.12. Pajpijiet flessibbli tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar, jekk possibbli.	(a) Riskju imminenti li jċedu jew jinqasmu.			X
		(b) Pajpijiet flessibbli bil-ħsara, mittiekla, mibrumin jew qosra wisq. Pajpijiet flessibbli bil-ħsara jew mittiekla.	X	X	
		(c) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet bl-arja) Il-pajpijiet jew il-konnessjonijiet inixxu (sistemi ta' brejkijiet idrawliċi).		X	X
		(d) Pajpijiet flessibbli minfuħin bil-pressjoni. Kejbil imdgħajef.		X	X
		(e) Pajpijiet flessibbli porużi.		X	
1.1.13. Firrodu u peddijiet tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-firrodu jew il-pedd mittiekla wisq. (marka minima milħuqa) Il-firrodu jew il-pedd mittiekla wisq. (marka minima mhux viżibbli)		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(b) Firrodu u peddijiet ikkontaminati (żejt, griż, eċċ.). Il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(c) Firrodu u peddijiet neqsin jew imwahnlin hażin.			X
1.1.14. Tanbur tal-brejkijiet, diski tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali.	(a) Tanbur jew diska mittiekla It-tanbur jew id-diska mittiekla żzejjed, mibruxin iżzejjed, imxaqqin, mhux imwahnlin sew jew maqsumin.		X	X
		(b) It-tanbur jew id-diska ikkontaminati (żejt, griż, eċċ.). Il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(c) It-tanbur jew id-diska neqsin.			X
		(d) Il-pjanċa mhix imwahnla sew.		X	
1.1.15. Kejbils, vireg, livers u konnessjonijiet tal-brejkijiet	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar, jekk possibbli.	(a) Kejbil bil-ħsara jew mgħaqqad. Il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(b) Komponent mittiekel wisq jew imsaddad. Il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(c) Kejbil, virga jew ġonta mhux imwahnlin sew.		X	
		(d) Il-gwida tal-kejbil difettuż.		X	
		(e) Restrizzjoni għaċ-ċaqliq hieles tas-sistema tal-ibbrejkjar.		X	
		(f) Ċaqliq mhux normali tal-livers/konnessjoni li jindika twaħhil hażin jew li ttiekle żzejjed.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
1.1.16. Attwatur tal-brejkijiet (inkluż brejkijiet bil-molla jew ċilindri idrawliċi)	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar, jekk possibbli.	(a) L-attwatur maqsum jew bil-ħsara. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(b) L-attwatur inixxi. Il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(c) L-attwatur jiċċaqlaq jew imwahnal hażin. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(d) L-attwatur imsaddad wisq. Probabbiltà li jixxaqqaq.		X	X
		(e) Kors eċċessiv jew insuffiċjenti tal-pistun operattiv jew tal-mekkaniżmu tad-dijaframma. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata (nuqqas ta' riżerva għaċ-ċaqliq)		X	X
		(f) L-għatu ta' protezzjoni mit-trab għandu l-ħsara. L-għatu ta' protezzjoni mit-trab nieqes jew għandu wisq ħsara.	X	X	
1.1.17. Valv ta' detezzjoni tat-tagħbija	Spezzjoni viżwali tal-komponenti waqt li tkun qed tithaddem is-sistema tal-ibbrejkjar, jekk possibbli.	(a) Konnessjoni difettuża.		X	
		(b) Konnessjoni aġġustata hażin.		X	
		(c) Valv iġġammjat jew ma jaħdimx. (funzjonament ABS) Valv iġġammjat jew ma jaħdimx.		X	X
		(d) Valv nieqes. (jekk mehtieg)			X
		(e) Pjanċa tad-dejta nieqsa.	X		

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
		(f) Id-dejta ma tinqarax jew mhix skont ir-rekwiżiti ¹ .	X		
1.1.18. Indikaturi u mezzi għall-aġġustament tal-laxkezza	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-mezz għall-aġġustament bil-hsara, iġġammjat jew jiċċaqlaq b'mod anormali, ittiekel iżżejjed jew aġġustat hażin.		X	
		(b) Il-mezz għall-aġġustament tal-laxkezza difettuż.		X	
		(c) Installati jew mibdula hażin.		X	
1.1.19. Sistema ta' bbrejkjar ta' reżistenza (meta mghammra jew mehtieġa)	Spezzjoni viżwali.	(a) Konnetturi jew muntaturi (immuntar) mhux imwahrhin sew. Jekk il-funzjonalità tiegħu affettwata	X	X	
		(b) Is-sistema għandha difetti ċari jew nieqsa.		X	
1.1.20. Funzjonament awtomatiku tal-brejkijiet tat-trejler	Skonnettja l-agganċ tal-brejkijiet bejn il-vettura tal-irmunkar u t-trejler	Il-brejk tat-trejler ma jidholx awtomatikament meta jiġi skonnettjat l-agganċ.			X
1.1.21. Sistema tal-ibbrejkjar kompleta	Spezzjoni viżwali	(a) Apparati ohra tas-sistema (eż., il-pompa tal-antifriża, id-diżidratatur tal-arja, eċċ) bi hsara esterna jew imsaddin iżżejjed tant li jaffettwaw hażin lis-sistema tal-ibbrejkjar. Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X
		(b) Tnixxija ta' arja jew tal-antifriża. Funzjonalità tas-sistema affettwata.	X	X	
		(c) Kwalunkwe komponent li mhux sikur jew imwahrhal hażin.		X	
		(d) Modifika mhux sikura ta' kwalunkwe komponent ³ Prestazzjoni tal-ibbrejkjar affettwata.		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
1.1.22. Konnessjonijiet li jintużaw għall-ittestjar (meta mghammra jew mehtieġa)	Spezzjoni viżwali	(a) Neqsin.		X	
		(b) Bil-ħsara Ma jistgħux jintużaw jew inixxu	X	X	
1.1.23. Brejk maqbuż	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Effiċjenza insuffiċjenti		X	

1.2 Prestazzjoni u effiċjenza tal-brejk ta' servizz

1.2.1. Prestazzjoni	Waqт test tal-brejkijiet jew, jekk ma jkunx possibbli waqт test fit-triq applika l-brejkijiet b'mod gradwali sakemm tapplika l-oghla sforz possibbli.	(a) Sforz ta' bbrejkjar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. L-ebda sforz ta' bbrejkjar fuq rota waħda jew iżjed		X	X
		(b) L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota jkun anqas minn 70 % tal-oghla sforz ta' bbrejkjar irregistrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus. Jew fil-każ tal-ittestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota huwa anqas minn 50 % tal-oghla sforz ta' bbrejkjar irregistrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus fil-każ ta' fusijiet ikkwartjati.		X	X
		(c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrejkjar (qbid).		X	
		(d) Dewmien anormali fit-thaddim tal-brejk ta' kwalunkwe rota.		X	
		(e) L-isforz tal-brejkijiet ivarja wisq fil-perjodu li fih ir-rota ddur dawra shiħa.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
1.2.2. Effiċjenza	Ittestjar permezz ta' tester tal- brejkijiet jew, jekk ma tistax tintuża wahda għal raġunijiet tekniċi, permezz ta' test fit-triq bl-użu ta' deċelerometru li jirrekordja biex jiġi stabbilit il- proporzjon ta' bbrejkjar li huwa relatat mal-massa awtorizzata massima, jew fil-każ tas-semitrejlers, mas-somma tat-tagħbijiet awtorizzati tal-fusijiet. Il-vetturi jew trejler b'massa massima permissibbli oghla minn 3,5 tunnelli iridu jiġu spezzjonati skont l- standards mogħtija mill- ISO 21069 jew metodi ekwivalenti. It-testijiet fit-triq iridu jsiru f'kundizzjonijiet xotti fuq triq ċatta u dritta.	Ma tirriżultax, mill-inqas, iċ-ċifra minima kif ġej ⁽¹⁾: 1. Vetturi rreġistrati għall-ewwel darba wara l-1/1/2012: — Kategorija M₁: 58 % — Kategoriji M₂ u M₃: 50 % — Kategorija N₁: 50 % — Kategoriji N₂ u N₃: 50 % — Kategoriji O₂, O₃ u O₄: — għas-semitrejlers: 45 % ⁽²⁾ — għat-trejlers draw-bar: 50 %		X	
		2. Vetturi rreġistrati għall-ewwel darba qabel l-1/1/2012: — Kategoriji M₁, M₂ u M₃: 50 % ⁽³⁾ — Kategorija N₁: 45 % — Kategoriji N₂ u N₃: 43 % ⁽⁴⁾ — Kategoriji O₂, O₃ u O₄: 40 % ⁽⁵⁾		X	
		3. Kategoriji oħrajn Kategoriji L (iż-żewġ brejkijiet flimkien): — Kategorija L1e: 42 % — Kategoriji L2e, L6e: 40 % — Kategorija L3e: 50 % — Kategorija L4e: 46 % — Kategoriji L5e, L7e: 44 % Kategorija L (brejk tar-rota ta' wara): il-kategoriji kollha: 25 % tal-massa totali tal-vettura Inqas minn 50 % tal-valuri ta' hawn fuq milħuqa		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi

1.3. Il-prestazzjoni u l-effiċjenza tal-brejkijiet sekondarji (ta' emerġenza) (jekk issodisfati minn sistema separata)

1.3.1. Il-Prestazzjoni	Jekk is-sistemasekondarja tal-brejkijiet hija separata mis-sistema ta' brejk ta' servizz, uża l-metodu speċifikat fl-1.2.1.	(a) Sforz ta' bbrejkjar inadegwat fuq rota waħda jew aktar. L-ebda sforz ta' bbrejkjar fuq rota waħda jew iżjed		X	X
		(b) L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota huwa anqas minn 70 % tal-ogħla sforz ta'bbrejkjar irreġistrat minn rota oħra li tkun fuq l-istess fus speċifikat. Jew fil-każ tal-ittestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. L-isforz ta' bbrejkjar minn kwalunkwe rota huwa inqas minn 50 % tal-ogħla sforz ta' bbrejkjar irreġistrat mir-rota l-oħra fuq l-istess fus fil-każ ta' fusijiet ikkwartjati.		X	X
		(c) L-ebda varjazzjoni gradwali tal-isforz ta' bbrejkjar (qbid).		X	
1.3.2. L-Effiċjenza	Jekk is-sistema sekondarja tal-brejkijiet tkun separata mis- sistema tal-ibbrejkjar ta' servizz, uża l-metodu speċifikat fl-1.2.2.	L-isforz ta' bbrejkjar huwa inqas minn 50 % ⁽⁶⁾ tal-prestazzjoni tal-brejk ta' servizz iddefinita fit-taqsim 1.2.2. fir-rigward tal-massa massima awtorizzata. Inqas minn 50 % tal-valuri ta' sforz ta' bbrejkjar t'hawn fuq milhuqa.		X	X

1.4. Il-Prestazzjoni u l-effiċjenza tal-brejk tal-ipparkjar

1.4.1. Il-Prestazzjoni	Applika l-brejk waqt it-test fuq tester tal-brejkijiet.	Il-brejk ma jaħdimx fuq naħa waħda jew fil-każ ta' ttestjar fit-triq, il-vettura tiddevja żżejjed minn linja dritta. Inqas minn 50 % tal-valuri ta' sforz ta' bbrejkjar kif imsemmi fil-punt 1.4.2. milhuqa fir-rigward tal-massa tal-vettura waqt l-ittestjar		X	X
------------------------	---	---	--	---	---

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
1.4.2. L-Effiċjenza	Ittestjar b'tester tal- brejkijiet. Jekk mhux possibbli, imbagħad b'test fit-triq bl-użu ta' strument ta' rekordjar indikattiv jew tad-dikjarazzjonijiet deċelometru li jindika jew jirrekordja jew bil-vettura f'niżla ta' gradjent magħruf.	Għall-kategoriji kollha ta' vetturi, ma jirrizultax mill-inqas proporzjon tal-brejkijiet ta' 16 % fir-rigward tal-massa massima awtorizzata, jew, għal vetturi bil-mutur, ta' 12 % fir-rigward tal-massa massima awtorizzata tal-kombinazzjoni tal-vettura, skont liema tkun l-ikbar Inqas minn 50 % tal-valuri ta' sforz ta' bbrejkjar t'hawn fuq milhuqa.		X	X
1.5. Prestazzjoni tas-sistema ta' bbrejkjar ta' reżistenza (Endurance Braking System)	Spezzjoni viżwali u, fejn ikun possibbli, ittestja jekk is-sistema taħdimx.	(a) L-effiċjenza ma tvarjax b'mod gradwali (mhux applikabbli għal sistemi tal-ibbrejkjar bl-egżost).		X	
		(b) Is-sistema ma taħdimx.		X	
1.6. Sistema ta' brejkijiet antilokk (ABS)	Spezzjoni viżwali u spezzjoni tal-apparat ta' twissija u/jew bl-użu tal- interface elettronika tal- vettura.	(a) L-apparat ta' twissija ma jaħdimx sewwa.		X	
		(b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament hażin fis-sistema.		X	
		(c) Is-sensors tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-hsara.		X	
		(d) Hsara fil-wajering.		X	
		(e) Komponenti oħra neqsin jew bil-hsara.		X	
		(f) Is-sistema tindika falliment permezz tal-interface elettronika tal-vettura		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
1.7. Sistema ta' brejkijiet elettronici (EBS)	Spezzjoni viżwali u spezzjoni tal-apparat ta' twissija u/jew bl-użu tal- interface elettronika tal- vettura.	(a) L-apparat ta' twissija ma jahdimx sewwa.		X	
		(b) L-apparat ta' twissija juri funzjonament hażin fis-sistema.		X	
		(c) Is-sistema tindika falliment permezz tal-interface elettronika tal-vettura		X	
1.8. Fluwidu tal-brejk	Spezzjoni viżwali	Fluwidu tal-brejk kontaminat jew sedimentat Riskju imminenti ta' falliment		X	X

2. STERING

2.1. Kundizzjoni mekkanika

2.1.1. Kundizzjoni tal- ger tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-roti tat-triq maqtugħin mill-art jew fuq uċuħ jduru, dawwar ir-rota tal-istering minn massimu ta' naħa sal-massimu tan-naħa l-oħra. Spezzjoni viżwali tal-ħidma tal-ger tal-istering.	(a) Guffaġni fil-funzjonament tal-ger.		X	
		(b) Ix-xaft tas-settur mgħawweġ jew biċ-ċwieviet mikula. Funzjonalità affettwata		X	X
		(c) Ix-xaft tas-settur ittiekel wisq. Funzjonalità affettwata		X	X
		(d) Ċaqliq eċċessiv tax-xaft tas-settur. Funzjonalità affettwata		X	X
		(e) Tnixxi. Formazzjoni ta' qtar	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
2.1.2. Tqabbid tal- kaxxa tal-gerboks tal- istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u l-piż tar-roti tat-triq tal-vettura fuq l-art, dawwar ir-rota/it-tmun tal- istering favur l-arloġġ u kontra l-arloġġ jew billi tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-rota. Spezzjoni viżwali tat- tqabbid tal-kaxxa tal- gerboks max-xaži.	(a) Il-kaxxa tal-istering mhux imqabbad sew. Aċċessorji perikolożament laxki jew ċaqliq relattiv għax-xaži/karrozzerija viżibbli		X	X
		(b) Toqob ta' tqabbid fix-xaži mtawlin. Aċċessorji affettwati serjament		X	X
		(c) Boltijiet tat-tqabbid neqsin jew miksura. Aċċessorji affettwati serjament		X	X
		(d) Il-kaxxa tal-istering imxaqqaq. Stabbiltà jew twaħhil tal-kaxxa affettwati		X	X
2.1.3. Kundizzjoni tal-konnessjoni tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-rota tat- triq fuq l-art, dawwar ir- rota tal-istering favur l- arloġġ u kontra l-arloġġ jew billi tuża detettur adattat apposta għal- laxkezza tar-rota. Spezzjoni viżwali tal- komponenti tal-istering għal użu eċċessiv, ksur u sikurezza.	(a) Ċaqliq relattiv bejn komponenti li għandhom ikunu fissi. Ċaqliq eċċessiv jew probabbiltà ta' skonnessjoni		X	X
		(b) Il-ġonot ittieklu żżejjed. Periklu serju hafna ta' skonnessjoni		X	X
		(c) Ksur jew deformazzjoni ta' xi komponent. Funzjonalità affettwata		X	X
		(d) Nuqqas ta' apparati li jimblukkaw.		X	
		(e) Allinjament hażin tal-komponenti (eż. il-virga ta' agganċ jew il-virga ta' direzzjoni).		X	
		(f) Modifika mhux sikura ³ . Funzjonalità li taffettwa		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(g) L-għatu ta' protezzjoni mit-trab bil-hsara jew iddeterjora L-għatu ta' protezzjoni mit-trab nieqes jew iddeterjora hafna.	X	X	
2.1.4. Thaddim tal-konnessjoni tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bir-rotta tat-triq fuq l-art, dawwar ir-rotta tal-istering favur l-arloġġ u kontra l-arloġġ jew billi tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-rotta. Spezzjoni viżwali tal-komponenti tal-istering għal użu eċċessiv, ksur u sikurezza.	(a) Ċaqliq tal-konnessjoni tal-istering jahbat ma' xi parti fissa tax-xaži.		X	
		(b) Waqfiet tal-istering li ma jahdmux jew li huma nieqsa.		X	
2.1.5. Power steering	Iċċekkja s-sistema tal-istering għal tnixxijiet u l-livell tal-fluwidu idrawliku (jekk jidher). Bir-rotti tat-triq mal-art u bil-magna taħdem, iċċekkja li s-sistema tal-power steering qieghda taħdem.	(a) Tnixxija ta' fluwidu jew funzjonalità affettwata		X	
		(b) Fluwidu mhux suffiċjenti (taħt il-marka MIN) Kompartiment insuffiċjenti	X	X	
		(c) Il-mekkaniżmu ma jahdimx. Stering affettwat		X	X
		(d) Il-mekkaniżmu miksur jew mhux marbut sewwa. Stering affettwat		X	X
		(e) Komponenti allinjati hażin jew jahbtu ma' xulxin. Stering affettwat		X	X
		(f) Modifika mhux sikura ³ . b'Stering affettwat		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(g) Kejbils/pajpijiet bil-hsara, imsadda żzejjed. Stering affettwat		X	X

2.2. Stering, kolonna u tmun tal-istering

2.2.1. Kundizzjoni tar- rota/tat-tmun tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bil-piż tal- vettura mal-art, imbotta u iġbed l-istering f'linja mal- kolonna, imbotta r-rotta/it- tmun tal-istering f'diversi direzz- jonijiet f'angoli retti mal-kolonna/frieket. Spezzjoni viżwali tal- laxkezza, u tal-kundizzjoni tal-agġanċi flessibbli jew tal- għonot universali.	(a) Ċaqliq relattiv bejn l-istering u l-kolonna li jindika laxkezza. Periklu serju hafna ta' skonnessjoni		X	X
		(b) Nuqqas ta' apparat li jżomm fuq il-buttun tal-istering. Periklu serju hafna ta' skonnessjoni		X	X
		(c) Ksur jew laxkezza fil-buttun tal-istering, ir-rimm jew l- imghazel. Periklu serju hafna ta' skonnessjoni		X	X
2.2.2. Kolonna/yokes u frieket tal-istering u mewwieta tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank u bil-piż tal- vettura mal-art, imbotta u iġbed l-istering f'linja mal- kolonna, imbotta r-rotta/it- tmun tal-istering f'diversi direzz- jonijiet f'angoli retti mal-kolonna/frieket. Spezzjoni viżwali tal- laxkezza, u tal-kundizzjoni tal-agġanċi flessibbli jew tal- għonot universali.	(a) Ċaqliq eċċessiv taċ-ċentru tal-istering 'il fuq u 'l isfel.		X	
		(b) Ċaqliq eċċessiv tal-parti ta' fuq tal-kolonna b'mod radjali mill-assi tal-kolonna.		X	
		(c) Agġanċ flessibbli deterjorat.		X	
		(d) Twahhil difettuż. Periklu serju hafna ta' skonnessjoni		X	X
		(e) Modifika mhux sikura ³ .			X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
2.3. Laxkezza tal-istering	Bil-vettura fuq fossa jew fuq parank, il-piż tal- vettura fuq ir-roti tat-triq, il-magna, jekk possibbli, tahdem għal vetturi b'power steering u bir-roti tat-triq fil-pożizzjoni dritta, dawwar bil-mod l-istering favur l-arloġġ u kontra l- arloġġ kemm jista' jkun minghajr ma ċcaqlaq ir-roti tat-triq. Spezzjoni viżwali taċ-ċaqliq hieles.	Laxkezza eċċessiva fl-istering (pereżempju ċaqliq ta' punt fuq ir-rimm li huwa aktar minn ghoxrin fil-mija tad-dijametru tal-istering jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Sikurezza tal-istering affettwata		X	X
2.4. Allinjament tar-roti (X) ² .	Iċċekkja b'taġhmir xieraq l-allinjament tar-roti kkwartjati.	L-allinjament mhuwiex skont id-dejta pprovduta mill-manifattur tal-vettura jew ir-rekwiżiti ¹ . Sewqan dritt affettwat; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa	X	X	
2.5. Wiċċ tond idur tal-fus ikkwartjat tat-trejler	Spezzjoni viżwali jew billi tuża detettur adattat apposta għal-laxkezza tar-roti.	(a) Komponent kemxjen bil-ħsara. Komponent b'ħafna ħsara jew imxaqqaq ħafna.		X	X
		(b) Laxkezza eċċessiva. Sewqan dritt affettwat; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
		(c) It-twahhil difettuż. Aċċessorji affettwati serjament		X	X
2.6. Power Steering Elettroniku (EPS)	Spezzjoni viżwali u kontroll tal-konsistenza bejn l-angolu tal-istering u l-angolu tar-roti meta tinxtgħel/tintefa' l-magna u/jew bl-użu tal-interface elettronika tal-vettura.	(a) Id-dawl li jindika funzjonament ħażin (MIL) tal-EPS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
		(b) Inkonsistenza bejn l-angolu tal-istering u l-angolu tar-roti. Stering affettwat		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(c) L-assistenza tal-magna ma tahdimx.		X	
		(d) Is-sistema tindika falliment permezz tal-interface elett-ronika tal-vettura		X	
3. VIŻIBBILTÀ					
3.1. Kamp viżiv	Spezzjoni viżwali mis-sit tas-sewwieq.	Ostruzzjoni fil-kamp viżiv tas-sewwieq li taffettwa materjalment il-veduta tiegħu fuq quddiem u fil-ġnub. (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	
3.2. Kundizzjoni tal-ġieġ	Spezzjoni viżwali.	(a) Ħġieġ jew panil trasparenti (jekk permess) imxaqqaq jew li tilef il-lewn. (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	
		(b) Ħġieġ jew panil trasparenti (fosthom tertuqa li tirrifletti jew imlewna) li ma jikkonformax mal-ispeċifikazzjonijiet fir-rekwiżiti ¹ (barra mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin) L-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata jew il-mirja ta' barra mhux viżibbli	X	X	
		(c) Ħġieġ jew panil trasparenti f'kundizzjoni mhux aċċettabbli. Viżibbiltà mill-erja ta' tindif mill-wajpers tal-windskrin affettwata hafna		X	X
3.3. Mirja jew apparati li juru wara	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-mera jew l-apparat huwa nieqes jew mhux imwahhal skont ir-rekwiżiti ¹ . (tal-inqas żewġ strumenti disponibbli għall-viżjoni ta' wara) Inqas minn żewġ strumenti disponibbli għall-viżjoni ta' wara		X X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
		(b) Il-mera jew l-apparat kemxjen bil-ħsara jew laxki. Il-mera jew l-apparat ma jahdmux, b' hafna ħsara, laxk ijew mhux imwahrhin sew.	X	X	
		(c) Il-kamp viżiv meħtieġ mhux kopert		X	
3.4. Wajpers tal-windskrin	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Wajpers ma jahdmux jew neqsin jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	
		(b) Il-blejd tal-wajper difettuż. Il-blejd tal-wajper huwa nieqes jew ċar li difettuż.	X	X	
3.5. Tagħmir ta' hasil tal-windskrin	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Tagħmir ta' hasil ma jahdimx sew (nuqqas ta' fluwidu tal-hasil iżda l-pompa qed taħdem jew il-ġet tal-ilma mhux allinjat tajjeb	X		
		Tagħmir tal-hasil ma jahdimx sew		X	
3.6. Sistema ta' tneħhija tat-titpin (X) ²	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-sistema ma taħdimx jew hija ċara li difettuża.	X		

4. FANALI, RIFLETTURI U TAGHMIR ELETTRIKU

4.1. Fanali ta' quddiem

4.1.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Dawl/sors tad-dawl difettuż jew nieqes (dawl/sorsi tad-dawl multipli; Dawl uniku/sorsi tad-dawl uniku fil-każ tal-LED sa 1/3 ma jiffunzjonawx Dawl/Sors ta' dawl uniku; fil-każ ta' viżibbiltà affettwata serjament mil-LED	X	X	
		(b) Sistema ta' projezzjoni kemxejn difettuża jew nieqsa (riflettur jew lenti). Sistema ta' projezzjoni difettuża hafna jew nieqsa (riflettur jew lenti).	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbad sew.		X	
4.1.2. Allinjament	Stabbilixxi l-mira orizzontali ta' kull fanal ta' quddiem fuq dawl baxx billi tuża strument jew skrin biex timmira l-fanal ta' quddiem jew tuża l-interface elettronika tal-vettura.	(a) Il-mira ta' fanal ta' quddiem mhix fil-limiti stipulati fir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) Is-sistema tindika falliment permezz ta' interface elettronika tal-vettura		X	
4.1.3. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom jew tuża l-interface elettronika tal-vettura.	(a) Is-swiċċ ma jaħdimx skont ir-rekwiżiti ¹ (Għadd ta' fanali jixgħelu fl-istess hin) Tinqabeż il-luminożità massima permessa ta' dawl 'il quddiem	X	X	
		(b) Funzjoni mdghajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
		(c) Is-sistema tindika falliment permezz ta' interface elettronika tal-vettura		X	
4.1.4. konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni, il-luminożità jew l-immarkar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jidher ċar li jnaqqsu l-luminożità tad-dawl jew ibiddu l-kulur emess		X	
		(c) Is-sors tad-dawl u l-fanal mhumiex kompatibbli.		X	
4.1.5. Strument ta' livellar (fejn obbligatorju)	Spezzjoni viżwali u jekk possibbli, billi thaddimhom, jew tuża l-interface elettronika tal-vettura.	(a) L-apparat ma jaħdimx.		X	
		(b) L-apparat manwali ma jistax jithaddem mis-sit tax-xufier.		X	
		(c) Is-sistema tindika falliment permezz ta' interface elettronika tal-vettura		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
4.1.6. Apparat li jnaddaf il-fanali ta' quddiem (fejn obbligatorju)	Spezzjoni viżwali u jekk possibbli, billi thaddimhom.	L-apparat ma jahdimx. Fil-każ ta' fanali bi skariku ta' gass	X	X	

4.2. Dwal ta' pożizzjoni ta' quddiem u ta' wara, dwal laterali u dwal li jimmarkaw il-linja ta' barra u lampi li jahdmu binhar

4.2.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż.		X	
		(b) Il-lenti difettuża.		X	
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbad sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.2.2. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-swiċċ ma jahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ Id-dwal ta' pożizzjoni ta' wara u d-dwal laterali jistghu jintfew meta huma mixghula l-fanali ta' quddiem		X X	
		(b) Funzjoni mdgħajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
4.2.3. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni, il-luminożità jew l-immarkar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹ Il-dawl ahmar 'il quddiem jew id-dawl abjad lura; luminożità tad-dawl imnaqqsa hafna	X	X	
		(b) Prodotti fuq il-lenti jew fuq is-sors tad-dawl li jnaqqsu l-intensità tad-dawl jew ibiddlu l-kulur emess. Il-dawl ahmar 'il quddiem jew id-dawl abjad lura; luminożità tad-dawl imnaqqsa hafna	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
4.3. Fanali ta' waqfien					
4.3.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Sors tad-dawl difettuż (sors ta' daw multiplu fil-każ tal-LED aktar minn 1/3 jiffunzjona) Sorsi ta' dawl uniku; fil-każ tal-LED sa 2/3 ma jiffunzjonawx Is-sorsi kollha tad-dawl ma jahdmux	X	X	X
		(b) Lenti kemxejn difettuża (l-ebda influwenza fuq id-dawl emess). Lenti difettuża hafna (dawl emess affettwat).	X	X	
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbad sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.3.2. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi Thaddimhom, jew tuża l-interface elettronika tal-vettura.	(a) Is-swiċċ ma jahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ Thaddim imdewwem L-ebda thaddim	X	X	X
		(b) Funzjoni mdgħajfa tal-apparat ta' kontroll.		X	
		(c) Is-sistema tindika falliment permezz ta' interface elettronika tal-vettura		X	
		(d) Il-funzjonijiet tad-dawl tal-brejkijiet ta' emergenza ma jahdmux jew ma jahdmux sew.		X	
4.3.3. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni, il-luminożità jew l-immarkar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹ Id-dawl abjad lura; luminożità tad-dawl imnaqqsa hafna	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi

4.4. Indikatur tad-direzzjoni u dawll ta' twissija ta' periklu

4.4.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż (is-sors ta' dawll multiplu fil-każ tal-LED; sa 1/3 ma jiffunzjonax) Sorsi ta' dawll uniku; fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw	X	X	
		(b) Lenti kemxjen difettuża. (l-ebda influwenza fuq id-dawl emmess) Lenti difettuża hafna (dawl emess affettwat).	X	X	
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhuwiex imqabblad sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.4.2. Aktivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-swiċċ ma jahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ L-ebda thaddim	X	X	
4.4.3. konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni, il-luminożità jew l-immakar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹		X	
4.4.4. Frekwenza tat-teptip	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Ir-rata tat-teptip mhijiex skont ir-rekwiżiti ¹ (frekwenza li tiddevja aktar minn 25 %)	X		

4.5. Fanali kontra ċ-ċpar ta' quddiem u ta' wara

4.5.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż. (is-sors ta' dawll multiplu fil-każ tal-LED; sa 1/3 ma jiffunzjonax) Sorsi ta' dawll uniku; fil-każ tal-LED aktar minn 2/3 jiffunzjonaw	X	X	
		(b) Lenti kemxjen difettuża. (l-ebda influwenza fuq id-dawl emmess) Lenti difettuża hafna (dawl emess affettwat).	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabbad sew. Riskju serju hafna li jaqa' jew jgħammex it-traffiku li ġej kontra l-vettura	X	X	
4.5.2. Allinjament (X) ²	Billi thaddimhom u billi tuża apparat għall-immirar tal-fanali ta' quddiem	Il-fanal kontra ċ-ċpar ta' quddiem jinsab barra l-allinjament orizzontali meta fid-disinn tad-dawl ikun hemm linja ta' qtugh. (linja ta' qtugh baxxa wisq) Il-linja tal-qtugh oghla minn dik għall-fanali ta' quddiem fuq dawl baxx	X	X	
4.5.3. Aktivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-swiċċ ma jahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ Ma jahdimx	X	X	
4.5.4. konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-pożizzjoni, il-luminożità jew l-immarkar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) Is-sistema ma tahdimx skont ir-rekwiżiti ¹		X	
4.6. Fanali tar-riversjar					
4.6.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Is-sors tad-dawl difettuż.	X		
		(b) Il-lenti difettuża.	X		
		(c) Il-fanal mhux imqabbad sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.6.2. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-fanal, il-kulur emess, il-luminożita jew l-immarkar mhumiex skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) Is-sistema ma tahdimx skont ir-rekwiżiti ¹		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
4.6.3. Attivazzjoni	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-swiċċ ma jahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ Il-fanal tar-riversjar jista' jinxteghel bil-ger mhux fil-pożizzjoni ta' rivers	X	X	
4.7. Dawl tal-pjanċa tar-reġistrazzjoni ta' wara					
4.7.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Il-mezz ta' tidwil jixhet dawli dirett jew dawli abjad lura.	X		
		(b) Sors tad-dawl difettuż, sors tad-dawl multipli Sors tad-dawl difettuż, sors tad-dawl uniku	X	X	
		(c) Il-mezz ta' tidwil mhux imqabba sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.7.2. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Is-sistema ma tahdimx skont ir-rekwiżiti ¹ .	X		
4.8. Retrorifletturi, immarkar tal-konspikwità (retroriflessjoni) u pjanċi li jimmarkaw wara					
4.8.1. Kundizzjoni	Spezzjoni viżwali.	(a) It-tagħmir li jirrifletti huwa difettuż jew bil-ħsara. Riflessjoni affettwata	X	X	
		(b) Ir-riflettur mhux imqabba sew. Probabbiltà li jaqa'	X	X	
4.8.2. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali.	L-apparat, il-kulur rifless jew il-pożizzjoni mħumiex skont ir-rekwiżiti ¹ . Nuqqas jew riflessjoni ta' kulur aħmar 'il quddiem jew abjad fuq il-ġenb	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi

4.9. Indikaturi obbligatorji għat-tagħmir tad-dawl

4.9.1. Kundizzjoni u thaddim	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Ma jahdmux. Ma jahdmux għar-raġġ għas-sewqan tal-fanal ta' quddiem jew il-fanal kontra ċ-ċpar ta' wara	X	X	
4.9.2. Konformità mar-rekwiżiti ¹	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .	X		
4.10. Konnessjonijiet elettrici bejn il-vettura tal-irmonk u t-trejler jew is-semitrejler	Spezzjoni viżwali: jekk possibbli, eżamina l-kontinwità elettrika tal-konnessjoni.	(a) Il-komponenti fissi mhumiex imqabbdha sew. Sokit laxk	X	X	
		(b) Insulazzjoni bil-ħsara jew iddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna xort.	X	X	
		(c) Il-konnessjonijiet elettrici tal-karru jew tal-vettura tal-irmonk ma jahdmux sew. Dwal ta' bbrejkjar tal-karru ma jahdmux.		X	X
4.11. Wajering elettriku	Spezzjoni viżwali tal-vettura fuq fossa jew fuq parank, inkluż ġewwa l-kompartiment tal-magna (jekk ikun applikabbli).	(a) Il-wajering mhux sikur jew mhux marbut sew. Fittings laxki, imissu ma' truf li jaqtgħu, konnetturi x'aktarx skonnessi Il-wajering x'aktar imiss partijiet shan, partijiet iduru jew l-art, konnetturi skonnessi (partijiet rilevanti għall-ibbrejkjar, l-istering)	X	X	X
		(b) Il-wajering kemxejn iddeterjora. Il-wajering iddeterjora hafna Wajering estremament iddeterjora (partijiet rilevanti għall-ibbrejkjar, l-istering)	X	X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(c) Insulazzjoni bil-ħsara jew iddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna xort. Riskju imminenti ta' nar, formazzjoni ta' sparks	X	X	X
4.12. Fanali u retrorifletturi mhux obbligatorji (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Fanal/retroriflettur mhux imwahrhal skont ir-rekwiżiti ¹ Jemetti dawl aħmar 'il quddiem jew dawl abjad lura	X	X	
		(b) Thaddim tal-fanal mhux skont ir-rekwiżiti ¹ L-ghadd ta' fanali ta' quddiem li jahdmu simultanjamment jissuperaw il-luminożità tad-dawl permessa; Jemettu dawl aħmar 'il quddiem jew dawl abjad lura	X	X	
		(c) Il-fanal/retroriflettur mhux imwahrhal sew. Periklu serju hafna li jaqa'	X	X	
4.13. Batterija/i	Spezzjoni viżwali.	(a) Mhux sikuri. Mhux imwahrhla sew; Probabbiltà li tikkaġuna xort.	X	X	
		(b) Tnixxi. Telf ta' sustanzi perikolużi	X	X	
		(c) Swiċċ difettuż (jekk meħtieġ).		X	
		(d) Fjusijiet difettużi (jekk meħtieġa).		X	
		(e) ventilazzjoni inadegwata (jekk meħtieġa).		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
5. FUSIJET, ROTI, TAJERS U SOSPENSJONI					
5.1. Fusijiet					
5.1.1. Fusijiet	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rrakkomandati għal vetturi b'piż massimu li jaqbeż 3,5 tunnellati.	(a) Fus imxaqqaq jew sfurmat.			X
		(b) Mhux imwahhal sew mal-vettura. Stabbiltà mdghajfa, funzjonalità affettwata; Ċaqliq estensiv relattiv għall-partijiet tiegħu		X	X
		(c) Modifika mhux sikura ³ Stabbiltà mdghajfa, funzjonalità affettwata, spazju insuffiċjenti fir-rigward ta' partijiet ohra tal-vettura jew l-art		X	X
5.1.2. Fus stub	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piż li jaqbeż 3,5 tunnellati. Applika forza vertikali jew laterali għal kull rota u nnota l-ammont ta' ċaqliq bejn it-travu tal-fus u l-fus stub.	(a) Fus stub imxaqqaq.			X
		(b) Il-pern u/jew il-buxxis ittiekleu żżejjed. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdghajfa		X	X
		(c) Ċaqliq eċċessiv bejn il-fus stub u t-travu tal-fus. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdghajfa		X	X
		(d) Il-pin tal-fus stub laxk fil-fus. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdghajfa		X	X
5.1.3. Berings tar-rota	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piż li jaqbeż 3,5 tunnellati. Heżżeż ir-rota jew applika forza laterali għal kull rota u nnota l-ammont ta' ċaqliq 'il fuq tar-rota meta mqabbel mal-fus stub.	(a) Laxkezza eċċessiva f'bering tar-rota. Stabbiltà direzzjonali mdghajfa; periklu ta' distruzzjoni		X	X
		(b) Il-bering tar-rota ssikkat iżżejjed, iġġammjat. Perkli ta' tishin żejjed; periklu ta' distruzzjoni		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
5.2. Roti u tajers					
5.2.1. Buttun tar-roti tat-triq	Spezzjoni viżwali.	(a) Kwalunkwe skorfina jew pern tar-rota nieqsa jew laxki. Twahhil nieqes jew mhux sikur tant li jaffettwa b'mod serju hafna s-sikurezza fit-triq.		X	X
		(b) Il-buttun mittiekel jew bil-hsara. Il-buttun mittiekel jew bil-hsara b'tali mod li huwa affettwat l-iffittjar sikur tar-roti		X	X
5.2.2. Roti	Spezzjoni viżwali taż-żewġ naħat ta' kull rota bil- vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Kwalunkwe ksur jew difett fil-weldjar.			X
		(b) Iċ-crieki li jżommu t-tajers mhux imwahnha sew. Probabbiltà li jinqalghu		X	X
		(c) Ir-rota mgħawġa hafna jew mittiekla. Affettwat l-iffittjar sikur mal-buttun; affettwat l-iffittjar sikur tat-tajer		X	X
		(d) Id-daqs, id-disinn tekniku, il-kompatibbiltà jew it-tip tar-rota mhumieks skont ir-rekwiżiti ¹ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq.		X	
5.2.3. Tajers	Spezzjoni viżwali tat-tajer shih jew billi ddawwar ir- rota tat-triq biha maqtugħa mill-art u l-vettura fuq fossa jew fuq parank, jew billi tmexxi l-vettura lura u 'l quddiem fuq fossa.	(a) Id-daqs tat-tajers, il-kapaċità ta' tagħbija, il-marka tal-approvazzjoni jew il-kategorija tal-ispid mhumieks skont ir-rekwiżiti ¹ u jaffettwaw is-sikurezza fit-triq. Kapaċità ta' tagħbija jew kategorija tal-ispid insuffiċjenti għall-użu attwali, it-tajer imiss ma' partijiet fissi ohra tal-vettura u b'hekk jiġi mdgħajef is-sewqan sikur		X	X
		(b) It-tajers fuq l-istess fus jew fuq roti doppji ta' daqsijiet differenti.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(c) It-tajers fuq l-istess fus huma ta' kostruzzjoni differenti (radjali/djagonali).		X	
		(d) Kwalunkwe ħsara jew qtugħ serju fit-tajer. Kejbil viżibbli jew bil-ħsara		X	X
		(e) L-indikatur tal-użu eċċessiv għall-ħxuna tat-tajer isir espost Il-ħxuna tat-tajer mhix skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	X
		(f) It-tajer ihokk ma' komponenti oħra (apparati flessibbli kontra t-titjir). It-tajer ihokk ma' komponenti oħra (is-sewqan sikur mhux imdghajjed)	X	X	
		(g) Tajers rikundizzjonati mhux skont ir-rekwiżiti ¹ . Affettwat is-saff ta' protezzjoni tal-kejbil		X	X
		(h) Funzjonament ħażin tas-sistema ta' monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajer jew jidher ċar li t-tajer mhux minfuh biżżejjed Jidher ċar li ma jahdimx.	X	X	

5.3. Sistema tas-sospensjoni

5.3.1. Il-molol u l-istabbilizzatur	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piż li jaqbeż 3,5 tunnelli.	(a) Il-molol mhumiex imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. Ĉaqliq relattiv viżibbli; fittings laxki b'mod serju hafna		X	X
		(b) Komponent tal-molol bil-ħsara jew imxaqqaq. Affettwati l-molla ewlenija (-folja), jew il-folji addizzjonali affettwati b'mod serju hafna		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
		(c) molla nieqsa. Affettwati l-molla ewlenija (-folja), jew il-folji addizzjonali affettwati b'mod serju ħafna		X	X
		(d) Modifika mhux sikura ³ . Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-parijiet l-oħra; sistema tal-molol ma taħdimx		X	X
5.3.2. Assorbituri tal-iskossi	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank jew billi tuża tagħmir speċjali, jekk ikun disponibbli.	(a) L-assorbituri tal-iskossi mhumix imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. L-assorbitur tal-iskossi laxk	X	X	
		(b) Assorbitur tal-iskossi bil-hsara li juri sinjali ta' tnixxija jew funzjonament ħazin.		X	
5.3.2.1. testjar tal-effiċjenza jew ammortizzar (X) ⁽²⁾	Uża tagħmir speċjali u qabbel id-differenzi bejn ix-xellug u l-lemin	(a) differenza sinifikanti bejn ix-xellug u l-lemin.		X	
		(b) il-valuri minimi mogħtija ma ntlahqux.		X	
5.3.3. Tubi torque, vireg ta' radju, frieket tas-sospensjoni u brazzi tas-sospensjoni	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistgħu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piz li jaqbeż 3,5 tunnelli.	(a) Komponent mhux imqabbdin sew max-xaži jew mal-fus. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
		(b) Komponent bil-hsara jew imsaddad ħafna. Stabbiltà ta' komponent affettwat jew komponent maqsum		X	X
		(c) Modifika mhux sikura ³ . Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-parijiet l-oħra; sistema ma taħdimx		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
5.3.4. Ġonot tas-sospensjoni	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank. Jistghu jintużaw detetturi tal-laxkezza tar-roti u huma rakkomandati għal vetturi b'piż li jaqbeż 3,5 tunnelli.	(a) Il-pern u/jew il-buxxis jew il-ġonot tas-sospensjoni ittiekle wisq. Probabbiltà li jillaxkaw; stabbiltà direzzjonali mdgħajfa		X	X
		(b) Għatu ta' protezzjoni mit-trab iddeterjora ħafna. Għatu ta' protezzjoni kontra t-trab nieqes jew imxaqqaq	X	X	
5.3.5. Sospensjoni tal-arja	Spezzjoni viżwali	(a) Is-sistema ma tistax tithaddem.			X
		(b) Xi komponent bil-hsara, modifikat jew deterjorat b'mod li jaffettwa ħażin il-funzjonament tas-sistema. Affettwat serjament il-funzjonament tas-sistema		X	X
		(c) tnixxija fis-sistema li tinstema'.		X	

6. XAŽI U AĊĊESSORJI TAX-XAŽI

6.1. Xaži jew qafas u aċċessorji

6.1.1. Kundizzjoni ġenerali	Spezzjoni viżwali bil-vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Ksur jew deformazzjoni ħfief ta' xi naha jew tal-membri trasversali. Ksur jew deformazzjoni serji ta' xi naha jew tal-membri trasversali.		X	X
		(b) Il-pjanċi jew l-issikkar ta' tishih mhumiex sikuri. Il-maġġoranza tal-issikkar huwa laxk; saħħa insuffiċjenti tal-partijiet		X	X
		(c) Sadid eċċessiv li jaffettwa r-rigidità tal-assemblaġġ. Saħħa insuffiċjenti tal-partijiet		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
6.1.2. Pajpijiet tal- egżost u s-sajlensers	Spezzjoni viżwali bil- vettura fuq fossa jew fuq parank.	(a) Sistema tal-egżost mhux sikura jew li tnixxi.		X	
		(b) Dhahen li jidhlu fil-kabina jew fil-kompartiment tal-passiġġieri. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X	X
6.1.3. Tank tal-fjuwil u l-pajpijiet (inkluż it-tank tal-fjuwil u l-pajpijiet tat- tishin)	Spezzjoni viżwali bil- vettura fuq fossa jew fuq parank, uża apparati li jindividwaw it-tnixxijiet fil- każ ta' sistemi LPG/CNG/LNG	(a) Tank jew pajpijiet mhux sikuri li johlqu riskju partikolari ta' nar			X
		(b) Fjuwil inixxi jew tapp tal-filler nieqes jew mhux effettiv. Riskju ta' nar; telf estensiv ta' materjal ta' periklu		X	X
		(c) Pajpijiet mittiekla Pajpijiet bil-hsara	X	X	
		(d) Il-vit tal-fjuwil (jekk meħtieġ) ma jaħdimx sew.		X	
		(e) Riskju ta' hruq minhabba: — tnixxija ta' fjuwil; — tank tal-fjuwil jew l-egżost mhux protetti sew il-kundizzjoni; — kundizzjoni tal-kompartiment tal-magna.			X
		(f) Is-sistema tal-LPG/CNG/LNG jew tal-idroġenu mhix skont ir-rekwiżiti, xi parti tas-sistema hija difettuża ¹			X
6.1.4. Bampers, apparati ta' protezzjoni laterali u tal-qiegħ fuq wara	Spezzjoni viżwali.	(a) Probabbiltà li l-laxkezza jew il-hsara tikkaguna korrimment meta xi haġa jew xi hadd ihokk magħha jew imissha. Probabbiltà li l-partijiet jaqgħu; funzjonalità affettwata hafna		X	X
		(b) Jidher ċar li l-apparat mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
6.1.5. Sostenn tal- istepni (jekk imwahhal)	Spezzjoni viżwali.	(a) is-sostenn mhux f'kundizzjoni tajba.	X		
		(b) Is-sostenn imxaqqaq jew mhux sikur.		X	
		(c) Stepni mhux imwahhal sew fis-sostenn Periklu serju hafna li jaqa'.		X	X
6.1.6. Agganċ mekkaniku u tagħmir tal- irmunkar	Spezzjoni viżwali għall-użu u t-thaddim korrett b'attenzjoni speċjali għal kwalunkwe apparat tas-sikurezza li jkun imwahhal u/jew l-użu ta' geġ tal-kejl.	(a) Komponent bil-ħsara, difettuż jew imxaqqaq (jekk mhux qed jintuża). Komponent bil-ħsara, difettuż jew imxaqqaq (jekk qed jintuża).		X	X
		(b) Komponent mittiekel iżżejjed. Taht il-limitu tal-użu		X	X
		(c) Twahhil difettuż. Kwalunkwe twahhil huwa difettuż b'periklu serju hafna li jaqa'		X	X
		(d) Kwalunkwe apparat tas-sikurezza nieqes jew mhux jahdem sew.		X	
		(e) Kwalunkwe indikatur tal-agganċ li mhux jahdem.		X	
		(f) Ostruzzjoni għall-pjanċa tar-reġistrazzjoni jew kwalunkwe dawl (meta ma jkunux qed jintużaw). Il-pjanċa tar-reġistrazzjoni ma tinqarax (meta ma tkunx qed tintuża)	X	X	
		(g) Modifika mhux sikura ³ (partijiet sekondarji) Modifika mhux sikura ³ (partijiet primarji)		X	X
		(h) Agganċ dgħajfef hafna		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
6.1.7. Trażmissjoni	Spezzjoni viżwali.	(a) Il-boltijiet li torbot bihom huma laxki jew neqsin. Il-boltijiet li torbot bihom huma laxki jew neqsin tant li s-sikurezza fit-triq hija pperikolata b'mod serju hafna		X	X
		(b) Il-berings tax-xaft tat-trażmissjoni ttiekleu żżejjed. Periklu serju hafna li jillaxkaw jew jixxaqqqu		X	X
		(c) Il-ġonot universali jew il-ktajjen/iċ-ċinturini tat-trażmissjoni ttiekleu żżejjed. Periklu serju hafna li jillaxkaw jew jixxaqqqu		X	X
		(d) Agganċ flessibbli ddeterjorat. Periklu serju hafna li jillaxka jew jixxaqqaq		X	X
		(e) Xaft bil-ħsara jew mgħawweġ.		X	
		(f) Il-qafas tal-berings imxaqqaq jew mhux sikur. Periklu serju hafna li jillaxka jew jixxaqqaq		X	X
		(g) Għatu ta' protezzjoni mit-trab iddeterjora hafna. Għatu ta' protezzjoni kontra t-trab nieqes jew imxaqqaq	X	X	
		(h) Modifika illegali tal-power-train.		X	
6.1.8. Immuntar tal-magna	Spezzjoni viżwali mhux neċessarjament fuq fossa jew fuq parank.	Immuntar iddeterjorati, bi ħsara evidenti u severa. Immuntar laxk jew imxaqqaq.		X	X
6.1.9. Prestazzjoni tal-magna (X) ²	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) L-unità ta' kontroll modifikata taffettwa s-sikurezza u/jew l-ambjent		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(b) Modifika fil-magna taffettwa s-sikurezza u/jew l-ambjent			X
6.2. Kabina u karrozzerija					
6.2.1. Kundizzjoni	Spezzjoni viżwali	(a) Probabbiltà li panil jew parti laxk(a) jew bil-hsara jikka- għunaw korriment Probabbiltà li jaqgħu		X	X
		(b) Il-pilastru tal-bodi mhux sikur. Stabbiltà mdghajfa		X	X
		(c) Tippermetti d-dhul ta' dhahen tal-magna jew tal-egżost. Periklu għas-saħħa tal-persuni abbord		X	X
		(d) Modifika mhux sikura ³ . Spazju insuffiċjenti fir-rigward tal-partijiet iduru jew jiċaqalqu u t-triq		X	X
6.2.2. Immuntar	Spezzjoni viżwali fuq fossa jew fuq parank.	(a) Il-bodi jew il-kabina mhumieq sikuri. Stabbiltà affettwata		X	X
		(b) Jidher ċar li l-bodi/kabina mhux pożizzjonati b'mod kwadrat fuq ix-xaži.		X	
		(c) Twahhil mhux sikur jew nieqes tal-bodi/kabina max- xaži jew il-membri trasversali u jekk simmetriku Twahhil mhux sikur jew nieqes tal-bodi/kabina max- xaži jew il-membri trasversali tant li s-sikurezza fit- triq hija pperikolata b'mod serju hafna		X	X
		(d) Sadid eċċessiv f'punti ta' twahhil fuq korpi integrali. Stabbiltà mdghajfa		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
6.2.3. Bibien u molol tal-bibien	Spezzjoni viżwali.	(a) Bieba ma tinfetahx jew ma tinghalaqx sew.		X	
		(b) Probabbiltà li bieba tinfetah għal għarrieda jew li ma tibqax magħluqa (bibien jislajdjaw). Probabbiltà li bieba tinfetah għal għarrieda jew li ma tibqax magħluqa (bibien li jduru).		X	X
		(c) Bibien, ċappetti, molol jew pillastru ddeterjorati. Il-bieba, iċ-ċappetti, il-molol jew il-pilastru neqsin jew laxki.	X	X	
6.2.4. Art	Spezzjoni viżwali fuq fossa jew fuq parank.	L-art mhux sikura jew ddeterjorata b'mod eċċessiv. Stabbiltà insuffiċjenti		X	X
6.2.5. Sit tax-xufier	Spezzjoni viżwali.	(a) Sit bi struttura difettuża Sit laxk		X	X
		(b) Il-mekkaniżmu ta' aġġustament ma jahdimx sewwa. Sit jiċċaqlaq jew id-dahar ma jistax jitwahhal		X	X
6.2.6. Sits ohrajn	Spezzjoni viżwali.	(a) Is-sits f'kundizzjoni difettuża jew mhux sikuri (partijiet sekondarji) Is-sits f'kundizzjoni difettuża jew mhux sikuri (partijiet ewlenin)	X	X	
		(b) Is-sits mhux imwahnha skont ir-rekwiziti ¹ . Għadd permess ta' sits issuperat; il-pożizzjonament mhux f'konformità mal-approvazzjoni	X	X	
6.2.7. Kontrolli tas-sewqan	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Kwalunkwe kontroll neċessarju għat-thaddim sikur tal-vettura li ma jkunx qed jahdem kif suppost. Thaddim sikur affettwat		X	X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
6.2.8. Turġien tal- kabina	Spezzjoni viżwali.	(a) It-tarġa jew ċirku tat-tarġa mhux sikuri Stabbiltà insuffiċjenti	X	X	
		(b) It-tarġa jew iċ-ċirku f'kundizzjoni fejn hemm probabbiltà li jikkagunaw korrimment lil min jużahom.		X	
6.2.9. Fittings u tagħmir intern u estern iehor	Spezzjoni viżwali.	(a) Twahhil difettuż ta' fitting jew tagħmir iehor		X	
		(b) Fitting jew tagħmir iehor mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Probabbiltà li l-partijiet imwahhla jikkagunaw korrimmenti; thaddim sikur affettwat	X	X	
		(c) Tagħmir idrawliku jnixxi. Telf estensiv ta' materjal ta' periklu	X	X	
6.2.10. Madgards (wings), apparati ta' trażżin tat-titjir	Spezzjoni viżwali.	(a) Neqsin, laxki jew imsaddin hafna. Probabbiltà li jikkagunaw korrimmenti; probabbiltà li jaqgħu.	X	X	
		(b) Spazju insuffiċjenti għat-tajer. (trażżin tat-titjir) Spazju insuffiċjenti għat-tajer (madgards).	X	X	
		(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ . Kopertura insuffiċjenti tal-faxxa tat-tread	X	X	
6.2.11. Stend	Spezzjoni viżwali.	(a) Neqsin, laxki jew imsaddin hafna.		X	
		(b) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(c) Riskju li timxi meta l-vettura tkun miexja			X

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
6.2.12. Handgrips u footrests	Spezzjoni viżwali.	(a) Neqsin, laxki jew imsaddin hafna.		X	
		(b) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹		X	
7. TAGHMIR IEHOR					
7.1. Ċinturini tas-sikurezza/bokkli u sistemi ta' rbit					
7.1.1. Ċinturini tas-sikurezza/bokkli u sistemi ta' rbit	Spezzjoni viżwali..	(a) Il-punt ta' ankraġġ iddeterjora hafna Stabbiltà affettwata		X	X
		(b) Ankraġġ laxk.		X	
7.1.2. Sikurezza tal-immuntar taċ-ċinturini tas-sikurezza/tal-bokkli.	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Iċ-ċintorin obbligatorju tas-sikurezza huwa nieqes jew mhux imwahhal.		X	
		(b) Iċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara. Kwalunkwe qtuġh jew sinjal ta' tiġbid żejjed	X	X	
		(c) Iċ-ċintorin tas-sikurezza mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	
		(d) Il-bokkla taċ-ċintorin tas-sikurezza hija bil-ħsara jew ma tahdimx sew.		X	
		(e) Ir-retrattur taċ-ċintorin tas-sikurezza huwa bil-ħsara jew ma jahdimx sewwa.		X	
7.1.3. Limitatur tat-tagħbija taċ-ċintorin tas-sikurezza	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) Jidher ċar li l-limitatur tat-tagħbija huwa nieqes jew mhux adatt għall-vettura.		X	
		(b) Sistema tindika falliment permezz ta' interface elett-ronika tal-vettura		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
7.1.4. Pretensjonaturi taċ- ċintorin tas- sikurezza	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) Jidher ċar li l-pretensjonaturi huma neqsin jew mhux adatti għall-vettura.		X	
		(b) Sistema tindika falliment permezz ta' interface elett- ronika tal-vettura		X	
7.1.5. Erbeg	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) Jidher ċar li l-erbeg huwa nieqes jew mhux adatt għall- vettura.		X	
		(b) Sistema tindika falliment permezz ta' interface elett- ronika tal-vettura		X	
		(c) Jidher ċar li l-erbeg ma jahdimx		X	
7.1.6. Sistemi SRS	Spezzjoni viżwali tal-MIL u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) L-MIL tal-SRS jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
		(b) Sistema tindika falliment permezz ta' interface elett- ronika tal-vettura		X	
7.2. Apparat tat-tifi tan- nar (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	(a) Nieqes.		X	
		(b) Mhux skont ir-reqwiziti ¹ . jekk mehtieg (pereżempju taksis, xarabanks, kowċijiet, eċċ)	X	X	
7.3. Serraturi u apparat kontra s-serq	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) L-apparat li jipprevjeni vettura milli tinsaq mhux qed jahdem	X		
		(b) Difettużi Gheluq jew imblukkar għal għarrieda		X	X
7.4. Trijangolu ta' twissija (jekk mehtieg) (X) ²	Spezzjoni viżwali.	(a) Nieqes jew mhux komplut.	X		
		(b) Mhux skont ir-reqwiziti ¹	X		

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
7.5. Kit tal-ewwel għajnuna. Kit tal-ewwel għajnuna (jekk mehtieg) (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	Nieqes, inkomplet jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .	X		
7.6. Riffieda tar-roti (ifilsa) (jekk mehtiega) (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali.	Nieqsa jew mhux fkundizzjoni tajba, stabbiltà jew dimensjoni insuffiċjenti		X	
7.7. Apparat ta' twissija li jinstema'	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Ma jahdimx kif suppost Kompletament ma jahdimx	X	X	
		(b) Kontroll mhux sikur.	X		
		(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Ipproduċa hoss li x'aktar jiġi mfixkel ma' dak ta' sireni uffiċjali	X	X	
7.8. Spidometru	Spezzjoni viżwali jew billi jithaddem waqt test fit-triq jew b'mezzi elettronici.	(a) Mhux imwahhal skont ir-rekwiżiti ¹ . Nieqes jekk mehtieg	X	X	
		(b) thaddim imdgħajef Kompletament ma jahdimx	X	X	
		(c) Ma jistax ikun imdawwal biżżejjed. Kompletament hux kapabbli li jiġi imdawwal.	X	X	
7.9. Takografu (jekk imwahhal/mehtieg)	Spezzjoni viżwali.	(a) Mhux imwahhal skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	
		(b) Ma jahdimx.		X	
		(c) Sigilli difettużi jew nieqsa.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(d) Il-plakka tal-istallazzjoni nieqsa, ma tinqarax jew skaduta.		X	
		(e) Tbagħbis jew manipulazzjoni evidenti.		X	
		(f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.		X	
7.10. Apparat li jillimita l-ispid (jekk imwahhal/mehtieg)	Spezzjoni viżwali u billi jithaddem jekk ikun disponibbli t-tagħmir.	(a) Mhux imwahhal skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) Jidher ċar li ma jaħdimx.		X	
		(c) Spid issettjat hażin (jekk iċċekkjat).		X	
		(d) Sigilli difettużi jew nieqsa.		X	
		(e) Plakka nieqsa jew ma tinqarax.		X	
		(f) Id-daqs tat-tajers mhux kompatibbli mal-parametri tal-ikkalibrar.		X	
7.11. Odometru jekk disponibbli (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) Jidher ċar li manipulat (frodi) biex jitnaqqas ir-rekord tad-distanza jew biex jiġi rrapprezentat hażin ir-rekord tad-distanza ta' vettura		X	
		(b) Jidher ċar li ma jaħdimx		X	
7.12. Kontroll Elettroniku tal-Istabbiltà (ESC) jekk imwahhal/mehtieg	Spezzjoni viżwali u/jew bl-użu ta' interface elettronika	(a) Is-sensors tal-ispid tar-roti neqsin jew bil-hsara.		X	
		(b) Hsara fil-wajering.		X	
		(c) Komponenti oħra neqsin jew bil-hsara.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
		(d) Is-swiċċ bil-ħsara jew mhux jahdem sew.		X	
		(e) Il-MIL tal-ESC jindika xi tip ta' falliment tas-sistema.		X	
		(f) Sistema tindika falliment permezz ta' interface elett-ronika tal-vettura		X	

8. FASTIDJU

8.1. Storbju

8.1.1. Sistema ta' trażzin tal-istorbju	Evalwazzjoni suġġettiva (sakemm l-ispettur ma jikkunsidrax li l-livell tal-istorbju jista' jkun qrib il-limitu, f'liema każ jista' jsir kejl tal-hoss magħmul minn vettura wieqfa bl-użu ta' meter tal-livell ta' hoss).	(a) Livelli ta' storbju li jaqbzu dawk permessi fir-rekwiżiti ¹ .		X	
		(b) Kwalunkwe parti tas-sistema tat-trażzin tal-istorbju laxka, bil-ħsara, imwahnha hażin, nieqsa jew jidher ċar li giet modifikata b'mod li jaffettwa hażin il-livelli tal-istorbju. Periklu serju hafna li jaqa'		X	X

8.2. Emissjonijiet tal-egżost

8.2.1 Emissjonijiet minn magni b'positive ignition

8.2.1.1 Tagħmir tal-kontroll tal-emissjonijiet	Spezzjoni viżwali	(a) Tagħmir ta' kontroll tal-emissjonijiet imwahnha mill-manifattur nieqes, immodifikat jew jidher ċar li difettuż.		X	
		(b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
8.2.1.2 Emissjonijiet gassużi	— Għall-vetturi sa klassijiet ta' emissjonijiet Euro 5 u EuroV (7): Kejl bl-użu ta' analizzatur tal-gass tal-egżost konformi mar- rekwiżiti¹ jew qari tal-OBD. L-ittestjar tal-pajp tal-egżost għandu jkun il-metodu awtomatiku tal-valutazzjoni tal-emissjonijiet tal-egżost. Abbażi ta' valutazzjoni ta' ekwivalenza u b'kunsiderazzjoni tal-legislazzjoni rilevanti tal-approvazzjoni tat-tip, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-użu ta' OBD skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur u rekwiżiti oħra. — Għall-vetturi sa klassijiet ta' emissjonijiet Euro 6 u EuroVI (8): Kejl bl-użu ta' analizzatur tal-gass tal-egżost konformi mar- rekwiżiti¹ jew qari tal-OBD skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur u rekwiżiti oħra¹ Kejl mhux applikabbli għal magni two-stroke.	(a) Jew, l-emissjonijiet gassużi huma oghla mil-livelli speċifiċi indikati mill-manifattur;		X	
		(b) Jew, f'każ li din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli, l-emissjonijiet ta' CO jkunu oghla minn: (i) għal vetturi mhux ikkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata, — 4,5 %, jew — 3,5 % skont id-data tal-ewwel reġistrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti¹ (ii) għal vetturi kkontrollati minn sistema ta' kontroll tal-emissjonijiet avvanzata: — bil-magna mhux ingranata: 0,5 % — bi spid għoli mingħajr ingranagġ: 0,3 % jew — bil-magna mhux ingranata: 0,3 % (9) — bi spid għoli mingħajr ingranagġ: 0,2 % skont id-data tal-ewwel reġistrazzjoni jew użu speċifikat fir-rekwiżiti¹.		X	
		(c) Il-koeffiċjent Lambda huwa barra mill-medda ta' $1 \pm 0,03$ jew mhux skont l-ispeċifikazzjoni tal-manifattur.		X	
		(d) Il-valur moqri mill-OBD jindika funzjonament hażin sinifikanti.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
8.2.2. Emissjonijiet minn magni diżil					
8.2.2.1. Tagħmir li jikkontrolla l- emissjonijiet tal-egżost	Spezzjoni viżwali	(a) It-tagħmir li jikkontrolla l-emissjonijiet imwahhal mill-manifattur nieqes jew jidher ċar li huwa difettuż.		X	
		(b) Tnixxijiet li jaffettwaw il-kejl tal-emissjonijiet.		X	
8.2.2.2. Opaċità Vetturi rreġistrati jew imdahhla fis-servizz qabel l-1 ta’ Jannar 1980 huma eżentati minn dan ir-rekwiżit.	— (a) - Għall-vetturi sa klassi ta’ emmissjoni Euro 5 u Euro V ⁽⁹⁾: L-opaċità tal-gass tal-egżost għandha tiġi mkejla waqt aċċellerazzjoni hielsa (minghajr tagħbija minn spid minghajr ingranaġġ sa dak tal-qtugħ) bil- ger fil-pożizzjoni newtrali u l- klaċċ magħfus jew il-qari tal- OBD. L-ittestjar tal-pajp tal-egżost għandu jkun il-metodu awtomatiku tal-valutazzjoni tal-emissjonijiet tal-egżost. Abbażi ta’ valutazzjoni ta’ ekwivalenza u b’kunsiderazzjoni tal-legislazzjoni rilevanti tal-approvazzjoni tat-tip, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-użu ta’ OBD skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur u rekwiżiti oħra. — Għall-vetturi sa klassijiet ta’ emmissjoni Euro 6 u Euro V ⁽¹⁰⁾ I: L-opaċità tal-gass tal-egżost għandha tiġi mkejla waqt aċċellerazzjoni hielsa (minghajr tagħbija minn spid minghajr ingranaġġ sa dak tal-qtugħ) bil- ger fil-pożizzjoni newtrali u l- klaċċ magħfus jew il-qari tal- OBD skont ir-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur u rekwiżiti oħra ¹. Il-prekondizzjonament tal-vettura: 1. Il-vetturi jistgħu jiġu ttestjati minghajr prekondizzjonament għalkemm għal raġunijiet ta’ sikurezza, għandhom isiru kontrolli li l-magna tkun shuna u f’kundizzjoni mekkanika sodisfaċenti.	(a) Għal vetturi rreġistrati jew imdahhla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti ¹ , l-opaċità tkun aktar mil-livell reġistrat fuq il-pjanċa li l-manifattur iwahhal mal-vettura.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
	2. Ir-rekwiżiti tal- pre Kondizzjoni: (i) Il-magna trid tkun shuna għal kollox, pereżempju t- temperatura taż-żejt tal-magna mkejla b'sonda mit-tubu tal- hadid li timmarka l- livell taż- żejt għandha tkun mill- inqas ta' 80 °C, jew it-temperatura normali ta' thaddim f'każ li din tkun aktar baxxa, jew it- tempera- tura tal-blokka tal- magna mkejla permezz tal- livell ta' radjazzjoni infrahamra għandha tkun mill- inqas daqs temperatura ekwivalenti. Jekk, minhabba l-konfigurazzjoni tal- vettura, dan il-kejl ma jkunx prattiku, il-mod kif tiġi stabbilita t-temperatura normali ta' thaddim tal-magna jista' jsir b'mezzi oħra, pereżempju bit- thaddim tal-fann tat-tkessih tal- magna. (ii) Is-sistema tal-egżożt għandha tiġi mnaddfa b'mill- inqas tliet ċikli ta' aċċelerazzjoni jew b'metodu ekwi- valenti.				
		(b) Meta din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli jew ir- rekwiżiti¹ ma jippermettux l-użu ta' valuri ta' referenza, — għal magni b'respirazzjoni naturali: 2,5 m⁻¹, — għal magni bit-turbo: 3,0 m⁻¹, — jew, għal vetturi identifikati fir-rekwiżiti ¹ jew irre- gistrati jew imdahhla fis-servizz għall-ewwel darba wara d-data speċifikata fir-rekwiżiti¹ 1,5 m⁻¹ ⁽¹¹⁾ jew 0,7 m⁻¹ ⁽¹²⁾		X	

Element	Metodu	Ragunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
	Il-proċedura tat-test: 1. Il-magna u kwalunkwe turboċarġer imwahrhal, ma għandhomx ikunu ingranati qabel il-bidu ta' kull ċiklu ta' aċċellerazzjoni hielsa. Għall- vetturi diżil heavy-duty, dan ifisser stennija ta' mill-anqas 10 sekondi wara r-rilaxx tal- aċċelleratur. 2. Sabiex jinbeda kull ċiklu ta' aċċellerazzjoni hielsa, il-pedala tal-aċċelleratur trid tinghafas għalkollox, bil-heffa u b'mod kontinwu (l'inqas minn sekonda) iżda mhux bil-goff, sabiex tinkiseb il-kwantità massima ta' fjuwil mill-pompa tal-injezzjoni. 3. Matul kull ċiklu ta' aċċellerazzjoni hielsa, il-magna għandha tilhaq l-ispid tal-qtugħ jew, għall-vetturi bi trażmissjonijiet awtomatiċi, l- ispid speċifikat mill-manifattur jew, jekk din l-informazzjoni ma tkunx disponibbli, allura l- ispid ta' żewġ terzi tal-ispid tal- qtugħ, qabel ma jiġi rilaxxat l- aċċelleratur. Dan jista' jiġi ċċekkjat, pereżempju, billi jiġi mmonitorjat l-ispid tal-magna jew billi jithalla jgħaddi biżżejjed hin bejn l-ghafis inizjali tal-aċċelleratur u r- rilaxx tiegħu, li fil-każ tal-vetturi tal-kategorija M₂, M₃, N₂ u N₃, għandu jkun ta' mill- anqas żewġ sekondi. 4. Il-vetturi għandhom jiġu mwahrhla fit-testijiet fil-każ biss li l-medji aritmetiċi ta' mill- anqas l-ahhar tliet ċikli ta' aċċellerazzjoni hielsa jaqbzu l- valuri tal-limitu. Dan jista' jiġi kkalkulat billi jiġi injorat kull kejl li ma jaqbilx b'mod sinifikanti mal-medja mkejla, jew ir-riżultat ta' kwalunkwe kalkolu statistiku iehor li jikkunsidra t-tifrix tal-kejljiet. L-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-għadd taċ-ċikli tat- testijiet.				

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
	5. Sabiex jevitaw li jsiru testijiet bla bżonn, l-Istati Membri jistgħu jwahhlu l-vetturi li jkollhom valuri mkejla ferm oghla mill-valuri ta' limitu wara inqas minn tliet ċikli ta' aċċellerazzjoni hielsa jew wara ċ-ċikli tat-tnaddif. Daqstant ieħor, sabiex jevitaw li jsiru testijiet bla bżonn, l-Istati Membri jistgħu jgħaddu l-vetturi li jkollhom valuri mkejla ferm aktar baxxi mil-limiti wara inqas minn tliet ċikli ta' aċċellerazzjoni hielsa jew wara ċikli tat-tnaddif.				
8.3. Trażżin tal-interferenza elettromanjetika					
Interferenza mir-radju (X) ²		Kwalunkwe rekwiżit mir-rekwiżiti ¹ mhux issodisfat.	X		
8.4. Elementi ohra relatati mal-ambjent					
8.4.1. Tnixxijiet ta' fluwidu		Kwalunkwe tnixxija ta' fluwidu eċċessiv, għajr l-ilma, li tista' tagħmel hsara lill-ambjent jew tohloq riskju tas-sikurezza għal utenti ohra tat-triq. Formazzjoni kostanti ta' qtar li jikkostitwixxi periklu serju hafna		X	X
9. TESTIJET SUPPLIMENTARI GĦAL VETTURI LI JĠORRU L-PASSIĠĠIERI TAL-KATEGORIJI M ₂ , M ₃					
9.1. Bibien					
9.1.1. Bibien	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Thaddim difettuż.		X	
		(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Probabbiltà li tikkaġuna korrimenti	X	X	
		(c) Il-kontroll tal-emergenza difettuż.		X	
		(d) Kontroll mill-bogħod tal-bibien u tal-apparati ta' twis-sija difettuż.		X	
		(e) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ . Wisa' tal-bieb insuffiċjenti	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
9.1.2. Hruġ ta' emerġenza	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom (fejn ikun xieraq).	(a) Funzjonament difettuż.		X	
		(b) Is-sinjali tal-hruġ ta' emerġenza ma jistgħux jinqraw Is-sinjali tal-hruġ ta' emerġenza neqsin	X		
		(c) Il-martell biex tkisser il-ħġieġ nieqes.	X		
		(d) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ . Wisa' insuffiċjenti jew aċċess imblukkat	X	X	
9.2. Sistema tat-tnehhija tat-titpin u tas-silġ (X) ²	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Mhux taħdem sew. Taffettwa t-thaddim sikur tal-vettura	X		
		(b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri. Periklu għas-saħha tal-persuni abbord		X	X
		(c) Sistema tat-tnehhija tas-silġ difettuża (jekk obbligatorja).		X	
9.3. Sistema ta' ventilazzjoni u tat-tishin (X) ²	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	(a) Thaddim difettuż. Periklu għas-saħha tal-persuni abbord	X	X	
		(b) Emissjoni ta' gassijiet tossiċi jew tal-egżost fil-kompartiment tax-xufier jew tal-passiġġieri. Periklu għas-saħha tal-persuni abbord		X	X
9.4. Sits					
9.4.1. Sits tal-passiġġieri (inklużi s-sits għall- persunal ta' akkumpanjament)	Spezzjoni viżwali	Is-sits li jintwew (jekk permessi) mhux jaħdmu b'mod awtomatiku. Jimblukkaw hruġ ta' emerġenza	X	X	
9.4.2. Sit tax-xufier (rekwiżiti addizzjonali)	Spezzjoni viżwali	(a) Apparat speċjali bħal protezzjoni kontra d-dawl qawwi Kamp viżiv ostakolat	X	X	
		(b) Protezzjoni mhux sikura għax-xufier jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Probabbiltà li jikkaguna korrimenti;	X	X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Magġuri	Perikolużi
9.5. Apparati tat-tidwil interni u tad- destinazzjoni (X) ⁽²⁾	Spezzjoni viżwali u permezz tat-thaddim	Apparat difettuż jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Kompletament ma jahdimx	X	X	
9.6. Passaġġi, spazji fejn toqgħod bilwieqfa	Spezzjoni viżwali			X	X
		(b) Poġġamani jew imqabad difettużi. Mhux sikuri jew ma jistgħux jintużaw	X	X	
		(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ . Wisa’ jew spazju insuffiċjenti	X	X	
9.7. Turġien.	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom (fejn ikun xieraq).	(a) Kundizzjoni ddeterjorata. Kundizzjoni bil-ħsara Stabbiltà affettwata	X	X	X
		(b) It-turġien li jingħalqu mhux jahdmu sew.		X	
		(c) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Wisa’ insuffiċjenti jew għoli eċċessiv	X	X	
9.8. Sistema ta’ komunikazzjoni għall-passiġġieri (X) ²	Spezzjoni viżwali u billi thaddimhom.	Sistema difettuża Kompletament ma tahdimx	X	X	
9.9. Avviżi (X) ²	Spezzjoni viżwali.	(a) Avviż nieqes, żbaljat jew ma jistax jinqara.	X		
		(b) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Informazzjoni falza	X	X	
9.10. Rekwiżiti rigward it-trasport tat-tfal. (X) ²					
9.10.1. Bibien	Spezzjoni viżwali	Il-protezzjoni tal-bibien mhix skont ir-rekwiżiti ¹ fir-rigward ta’ din il-forma ta’ trasport.		X	
9.10.2. Sinjalar u tagħmir speċjali	Spezzjoni viżwali	Sinjalar jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .	X		

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
9.11. Rekwiżiti rigward it-trasport ta' persuni b'mobbiltà mnaqqsa (X) ²					
9.11.1. Bibien, ir-rampi u l-liftijiet		(a) Thaddim difettuż. Thaddim sikur affettwat	X	X	
		(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Stabbiltà affettwata; probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	X	
		(c) Kontroll(i) difettuż(i). Thaddim sikur affettwat	X	X	
		(d) Apparat(i) ta' twissija difettuż(i). Ma jahdimx kompletament	X	X	
		(e) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ .		X	
9.11.2 Sistema ta' rbit tas-siġġijiet tar-roti	Spezzjoni viżwali u jekk ikun xieraq billi thaddimhom.)	(a) Thaddim difettuż. Thaddim sikur affettwat	X	X	
		(b) Kundizzjoni ddeterjorata. Stabbiltà affettwata; probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	X	
		(c) Kontroll(i) difettuż(i). Thaddim sikur affettwat	X	X	
		(d) Mhux skont ir-rekwiżiti ¹		X	
9.11.3 Sinjalar u tagħmir speċjali	Spezzjoni viżwali	Sinjalar jew tagħmir speċjali nieqes jew mhux skont ir-rekwiżiti ¹		X	
9.12. Tagħmir speċjali ieħor (X) ²					
9.12.1. Stallazzjonijiet għall-preparazzjoni tal-ikel	Spezzjoni viżwali	(a) L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiżiti ¹		X	
		(b) L-istallazzjoni hija bil-ħsara tant li jkun perikoluż li tużaha.		X	

Element	Metodu	Raġunijiet għalfejn l-element ma jgħaddix mit-test	Valutazzjoni tan-nuqqasijiet		
			Minuri	Maġġuri	Perikolużi
9.12.2. Stallazzjoni sanitarja	Spezzjoni viżwali	L-istallazzjoni mhix skont ir-rekwiżiti ¹ Probabbiltà li tikkaġuna korrimenti;	X	X	
9.12.3. Apparati ohra (eż. sistemi awdjoviżivi)	Spezzjoni viżwali	Mhux skont ir-rekwiżiti ¹ Thaddim sikur tal-vettura affettwat	X	X	

(¹) Il-kategoriji ta' vetturi barra l-ambitu ta' din id-Direttiva huma inklużi bħala gwida.

(²) 43 % għas-semitrejlers approvati qabel l-1 ta' Jannar 2012.

(³) 48 % għal vetturi mhux mghammira bl-ABS jew tip approvat qabel l-1 ta' Ottubru 1991.

(⁴) 45 % għal vetturi rreġistrati wara l-1988 jew mid-data speċifikata fir-rekwiżiti skont liema waħda minnhom tkun l-iktar reċenti.

(⁵) 43 % għal semitrejlers u trejlers draw-bar rreġistrati wara l-1988 jew id-data speċifikata fir-rekwiżiti, skont liema waħda hija l-iktar reċenti.

(⁶) E.ż. 2,2 m/s² għal vetturi N₁, N₂ u N₃ rreġistrati għall-ewwel darba wara l-1.1.2012.

(⁷) Tip approvat skont id-Direttiva 70/220/KEE, ir-Regolament (KE) Nru 715/2007 Anness I Tabella 1 (Euro 5), id-Direttiva 88/77/KEE u d-Direttiva 2005/55/KE.

(⁸) Tip approvat skont ir-Regolament (KE) Nru 715/2007 Anness I Tabella 2 (Euro 6) u r-Regolament (KE) Nru 595/2009 (Euro VI).

(⁹) Tip approvat skont id-Direttiva 70/220/KEE, l-Anness 1, Tabella 1 (Euro 5) għar-Regolament (KE) Nru 715/2007 Anness I, Tabella 1 (Euro 5), id-Direttiva 88/77/KEE u d-Direttiva 2005/55/KE.

(¹⁰) Tip approvat skont l-Anness 1, Tabella 2 (Euro 6) għar-Regolament (KE) Nru 715/2007 Anness I, Tabella 2 (Euro 6) u r-Regolament (KE) Nru 595/2009 (Euro VI).

(¹¹) Tip approvat skont il-limiti fir-ringiela B sezzjoni 5.3.1.4. tal-Anness I għad-Direttiva 70/220/KEE kif emendata bid-Direttiva 98/69/KE jew wara; ringiela B1, B2 jew C taqsim 6.2.1 tal-Anness I tad-Direttiva 88/77/KEE jew irreġistrat jew imdahhal fis-servizz għall-ewwel darba wara l-1 ta' Lulju 2008.

(¹²) Tip approvat skont il-limiti tat-tabella 2 tal-Anness 1 tar-Regolament (KE) Nru 715/2007 (Euro 6). Tip approvat skont ir-Regolament (KE) Nru 595/2009 (Euro VI).

NOTI:

¹ Ir-"Rekwiżiti" huma stipulati skont l-approvazzjoni tat-tip fid-data tal-approvazzjoni, l-ewwel reġistrazzjoni jew l-ewwel dħul fis-servizz kif ukoll skont l-obbligi ta' retrofitting jew mil-leġislazzjoni nazzjonali fil-pajjiż tar-reġistrazzjoni. Dawn ir-raġunijiet għal falliment japplikaw biss meta tkun għet iċċekkjata l-konformità mar-rekwiżiti.

² (X) tidentifika elementi relatati mal-kundizzjoni tal-vettura u l-adegwatezza tagħha għall-użu fit-triq iżda li mhumex ikkunsidrati bħala essenzjali f'test tal-affidabbiltà stradali.

³ Modifika mhux sikura tfisser modifika li taffettwa hażin is-sikurezza tal-vettura fit-triq jew li jkollha effett sporzjonat fuq l-ambjent

ANNEX II

KONTENUTI MINIMI TA' ĊERTIFIKAT TA' AFFIDABBILTÀ STRADALI

Iċ-ċertifikat ta' affidabbiltà stradali mahruġ wara test tal-affidabbiltà stradali għandu jkopri mill-inqas l-element li ġejjin preċeduti mill-kodicijiet armonizzati korrispondenti tal-Unjoni:

- (1) Numru ta' identifikazzjoni tal-vettura (numru VIN jew in-numru tax-xaži)
 - (2) Numru tal-pjanċa ta' reġistrazzjoni tal-vettura u simbolu tal-pajjiż tal-Istat ta' reġistrazzjoni
 - (3) Post u d-data tat-test
 - (4) Qari tal-odometru fil-hin tat-test, jekk ikun disponibbli
 - (5) Kategorija tal-vettura jekk disponibbli
 - (6) Nuqqasijiet identifikati u l-livell ta' severità tagħhom
 - (7) Riżultat tat-test tal-affidabbiltà stradali
 - (8) Data tat-test tal-affidabbiltà stradali li jmiss jew l-iskadenza taċ-ċertifikat attwali, jekk din l-informazzjoni ma tkunx ipprovduta b'mezzi oħra
 - (9) Isem tal-organizzazzjoni jew ċentru li għamel it-test u l-firma jew l-identifikazzjoni tal-ispettur responsabbli għat-test
 - (10) Informazzjoni oħra
-

ANNEX III

REKWIŻITI MINIMI LI JIKKONĊERNAW IL-FASILITAJIET TAL-AFFIDABBILTÀ STRADALI U T-TAGHMIR TA' TESTJAR**I Facilitajiet u Taghmir**

It-testijiet tal-affidabbiltà stradali maghmulin f'konformità mal-metodi rakkomandati speċifikati fl-Anness I għandhom isiru bl-użu tal-facilitajiet u t-taghmir adatti. Dan jista' jinkludi, fejn applikabbli, l-użu tal-unitajiet tat-testjar mobbli. It-taghmir tat-testjar mehtieg se jiddependi mill-kategoriji tal-vetturi li għandhom jiġu ttestjati, kif deskritti fit-Tabella 1. Il-facilitajiet u t-taghmir għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti minimi li ġejjin:

- (1) Facilità tat-testjar bi spazju adegwat għall-evalwazzjoni tal-vetturi u li tissodisfa r-rekwiżiti mehtieġa mil-lat tas-saħħa u tas-sikurezza;
- (2) Korsija ta' testjar ta' daqs suffiċjenti għal kull test, fossa jew lift u, għall-vetturi li għandhom piż massimu li jaqbeż 3,5 tonnelli, apparat biex itella' l-vettura fuq wiehed mill-fwies, mghammar b'tidwil xieraq u, fejn mehtieġ, b'apparati ta' arjazzjoni;
- (3) Għat-testjar ta' kwalunkwe vettura, tester bir-romblu għall-brejkijiet kapaċi li jkejje, juri u jirreġistra l-forzi tal-ibbrejkjar u l-pressjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja skont l-Anness A tal-istandard ISO 21069-1 dwar ir-rekwiżiti tekniċi tat-tester bir-romblu għall-brejkijiet jew standards ekwivalenti;
- (4) Għat-testjar ta' vetturi li għandhom piż massimu ta' mhux aktar minn 3,5 tonnelli, tester bir-romblu għall-brejkijiet skont il-punt 3, li jista' ma jinkludix ir-reġistrazzjoni tal-forzi tal-ibbrejkjar, il-forza tal-pedala u l-pressjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja u li lanqas jurihom;

jew

Tester ta' pjanċa tal-ibbrejkjar ekwivalenti għal tester bir-romblu għall-brejkijiet skont il-punt 3, li jista' ma jinkludix ir-reġistrazzjoni tal-forzi tal-ibbrejkjar, il-forza tal-pedala u l-pressjoni tal-arja f'sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja

- (5) Strument ta' reġistrazzjoni tad-deċelerazzjoni, filwaqt li strumenti ta' kejl mhux kontinwi għandhom jirreġistraw/jaħznu kejl ta' mill-inqas 10 darbiet kull sekonda;
- (6) Facilitajiet għat-testjar ta' sistemi tal-ibbrejkjar bl-arja, bħal manometri, konnetturi u pajpijiet;
- (7) Apparatt għal kejl ta' tagħbija fuq ir-roti jew il-fusijiet li jiddetermina t-tagħbijiet fuq il-fusijiet (facilitajiet fakultattivi għall-kejl ta' tagħbijiet fuq żewġ roti, bħal peddijiet għall-kejl tal-piż tar-roti u peddijiet għall-kejl tal-piż tal-fusijiet);
- (8) Apparatt għall-ittestjar tas-sospensjoni tal-fus tar-rota (detettur tal-laxkezza tar-rota) mingħajr ma tintrefa' l-assi, li għandu jissodisfa r-rekwiżiti li ġejjin:
 - (a) L-apparat għandu jkun mghammar mill-inqas b'żewġ pjanċi mhaddma li jistgħu jiġu mcaqalqa f'direzzjoni opposta kemm fid-direzzjonijiet longitudinali kif ukoll dawk trasversali;
 - (b) Iċ-ċaqliq tal-pjanċi għandu jkun kontrollabbli mill-operatur mill-pożizzjoni tal-ittestjar;
 - (c) Għall-vetturi li għandhom piż massimu li jaqbeż 3,5 tonnelli, il-pjanċi għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti tekniċi li ġejjin:

— Ċaqliq longitudinali u trasversali ta' mill-inqas 95 mm,

— Spid ta' ċaqliq longitudinali u trasversali minn 5 cm/s sa 15 cm/s;

- (9) Miter tal-livell tal-hoss tal-Klassi II, jekk jitkejjel il-livell tal-hoss;
- (10) Analizzatur ta' 4 gassijiet skont id-Direttiva 2004/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istrumenti tal-kejl ⁽¹⁾;
- (11) Apparat għall-kejl tal-koeffiċjent ta' assorbiment bi preċiżjoni suffiċjenti;
- (12) Apparat wiehed ta' mmirar tal-fanali ta' quddiem li jippermetti l-ittestjar tas-setting tal-fanali ta' quddiem skont id-dispożizzjonijiet għall-issettjar tal-fanali ta' quddiem tal-vetturi bil-mutur (Direttiva 76/756/KEE), il-limitu ta' distinzjoni bejn id-dawl u d-dlam għandu jkun faċilment rikonossibbli binhar (mingħajr dawl tax-xemx dirett);
- (13) Apparat ta' kejl tal-ħxuna tat-tajers;
- (14) Apparat li jikkonnettja mal-interface elettronika tal-vettura, bħal għodda ta' analizi tal-OBD;
- (15) Apparat li jidentifika tnixxija fil-LPG/CNG/LNG, jekk tali vetturi jiġu ttestjati.

Kwalunkwe apparat hawn fuq jista' jiġi kombinat f'apparat wiehed, bil-kundizzjoni li dan ma jinterferixx mal-preċiżjoni ta' kull apparat.

II Kalibrar tat-tagħmir użat għall-kejl

Sakemm mhux speċifikat mod ieħor mil-leġislazzjoni tal-Unjoni rilevanti, l-intervall bejn iż-żewġ kalibrazzjonijiet ma jistgħux jaqsbu:

- (i) 24 xahar għall-kejl tal-piż, il-pressure u l-livell tal-hoss,
- (ii) 24 xahar għall-kejl tal-forzi,
- (iii) 12-il xahar għall-kejl tal-emissjonijiet tal-gass.

⁽¹⁾ Direttiva 2004/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar l-istrumenti tal-kejl (ĠU L 135, 30.4.2004, p. 1).

Tabella I ⁽¹⁾

Taghmir minimu mehtieg għall-fini tat-twettiq ta' test tal-affidabbiltà stradali tal-vetturi																		
Vetturi		Kategorija		Taghmir mehtieg għal kull element elenkat fit-taqsima I														
	Massa massima			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1. Motoċikli			1															
		L1e	P	x								x	x		x	x	x	
		L3e,L4e	P	x								x	x		x	x	x	
		L3e,L4e	D	x								x		x	x	x	x	
		L2e	P	x	x							x	x		x	x	x	
		L2e	D	x	x							x		x	x	x	x	
		L5e	P	x	x							x	x		x	x	x	
		L5e	D	x	x							x		x	x	x	x	
		L6e	P	x	x							x	x		x	x	x	
		L6e	D	x	x							x		x	x	x	x	
		L7e	P	x	x							x	x		x	x	x	
		L7e	D	x	x							x		x	x	x	x	
2. Vetturi għall-garr tal-persuni																		

Tagħmir minimu mehtieg għall-fini tat-twettiq ta' test tal-affidabbiltà stradali tal-vetturi																		
Vetturi		Kategorija		Tagħmir mehtieg għal kull element elenkat fit-taqsima I														
	Massa massima			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	Sa 3 500 kg	M ₁ ,M ₂	P	x	x		x					x	x		x	x	x	x
	Sa 3 500 kg	M ₁ ,M ₂	D	x	x		x					x		x	x	x	x	
	> 3 500 kg	M ₂ ,M ₃	P	x	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x
	> 3 500 kg	M ₂ ,M ₃	D	x	x	x		x	x	x	x	x		x	x	x	x	
3. Vetturi għall-ġarr tal-merkanzija																		
	Sa 3 500 kg	N ₁	P	x	x		x					x	x		x	x	x	x
	Sa 3 500 kg	N ₁	D	x	x		x					x		x	x	x	x	
	> 3 500 kg	N ₂ ,N ₃	P	x	x	x		x	x	x	x	x	x		x	x	x	x
	> 3 500 kg	N ₂ ,N ₃	D	x	x	x		x	x	x	x	x		x	x	x	x	
4. Vetturi speċjali derivati minn vettura ta' kategorija N, T5																		
	Sa 3 500 kg	N ₁	P	x	x		x							x	x		x	x
	Sa 3 500 kg	N ₁	D	x	x		x							x		x	x	x

Tagħmir minimu mehtieg għall-fini tat-twettiq ta' test tal-affidabbiltà stradali tal-vetturi																		
Vetturi		Kategorija		Tagħmir mehtieg għal kull element elenkat fit-taqsima I														
	Massa massima			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	> 3 500 kg	N ₂ ,N ₃ ,T5	P	x	x	x			x	x	x	x		x	x		x	x
	> 3 500 kg	N ₂ ,N ₃ ,T5	D	x	x	x			x	x	x	x		x		x	x	x
5. Trejlars	Sa 750 kg	O ₁		x														x
	> 750 sa 3 500 kg	O ₂		x	x		x											x
	> 3 500 kg	O ₃ ,O ₄		x	x	x				x	x	x						x

⁽¹⁾ Il-kategoriji ta' vetturi li huma barra l-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva huma inklużi bħala gwida.

¹ P...petrol (tqabbid bl-ispark plaggs); D...diesel (tqabbid bil-kompressjoni)

ANNEX IV

REKWIŻITI MINIMI LI JKKONĊERNAW IL-KOMPETENZA, IT-TAHRIG U Ċ-ĊERTIFIKAZZJONI TAL-ISPETTURI**1. Kompetenza**

Qabel jawtorizzaw applikant għall-pożizzjoni ta' spettur li jwettaq testijiet perijodiċi tal-affidabbiltà stradali, l-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti għandhom jivverifikaw li dik il-persuna:

(a) għandha għarfien u fehim ċertifikati rilevanti għal vetturi tat-triq fl-oqsma li ġejjin:

- mekkanika
- dinamika
- dinamika tal-vettura
- magni ta' kombustjoni
- materjal u pproċessar tal-materjal
- elettronika
- elettriku
- komponenti elettronici tal-vetturi
- applikazzjonijiet tal-IT

(b) għandha minn tal-anqas tliet snin ta' esperjenza dokumentata, jew ekwivalenti bħal konsulenza personali jew studji dokumentati, u tahrig adatt fil-qasam ta' vetturi tat-triq ta' hawn fuq,

2. Tahrig inizjali u ta' aġġornament.

L-Istati Membri jew l-awtoritajiet kompetenti għandhom jiżguraw li l-ispetturi jirċievu t-tahrig inizjali u ta' aġġornament adatt jew isirihom eżami adatt, inklużi elementi teoretiċi u prattiċi, għall-fatt li jiġu awtorizzati jwettqu t-testijiet tal-affidabbiltà stradali.

Il-kontenuti minimi tat-tahrig inizjali u ta' aġġornament jew l-eżami adatt għandhom jinkludu t-temi li ġejjin:

(a) Tahrig inizjali jew eżami adatt

It-tahrig inizjali pprovdut mill-Istat Membru jew minn ċentru awtorizzat tat-tahrig tal-Istat Membru għandu jinkludi mill-inqas it-temi li ġejjin:

(i) teknoloġija tal-vettura:

- sistemi tal-ibbrekjar,
- sistemi tal-istering,
- kampijiet viżivi,
- stallazzjoni tad-dawl, tagħmir ta' tidwil u komponenti elettronici,
- fusijiet, roti u tajers,
- xażi u karrozzerija,
- fastidju u emissjonijiet,
- rekwiżiti addizzjonali għal vetturi speċjali,

- (ii) metodi ta' testjar;
- (iii) valutazzjoni tan-nuqqasijiet;
- (iv) rekwiżiti legali applikabbli dwar il-kundizzjoni tal-vettura għall-approvazzjoni;
- (v) rekwiżiti legali relatati mat-testjar tal-affidabbiltà stradali;
- (vi) dispożizzjonijiet amministrattivi relatati mal-approvazzjoni, reġistrazzjoni u testjar tal-affidabbiltà stradali tal-vettura;
- (vii) applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni relatati mal-ittestjar u l-amministrazzjoni.

(b) Tahriġ ta' aġġornament jew eżami adatt

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispetturi jirċievu b'mod regolari tahriġ ta' aġġornament jew iwettqu eżami adatt ipprovdut mill-Istat Membru jew minn ċentru awtorizzat tat-tahriġ tal-Istat Membru.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kontenuti tat-tahriġ ta' aġġornament jew eżami adatt jippermettu lill-ispetturi li jzommu u jaġġornaw l-għarfien u l-hiliet neċessarji dwar it-temi msemmija fil-punt (a), (i) sa (vii) hawn fuq.

3. Ċertifikat ta' Kompetenza

Id-ċertifikat, jew id-dokumentazzjoni ekwivalenti, mahruġa lil spettur awtorizzat li jwettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali, għandu jinkludi mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:

- identifikazzjoni tal-ispettur (isem, kunjom);
 - kategoriji tal-vetturi li għalihom l-ispettur huwa awtorizzat iwettaq testijiet tal-affidabbiltà stradali;
 - isem l-awtorità li tohroġ il-liċenzja;
 - data tal-hruġ.
-

ANNEX V

KORPI TA' SUPERVIŻJONI

Ir-regoli u l-proċeduri li jikkonċernaw il-korpi ta' superviżjoni stabbiliti mill-Istati Membri skont l-Artikolu 14 għandhom ikopru r-rekwiżiti minimi li ġejjin:

1. Kompiti u attivitajiet tal-korpi ta' superviżjoni

Il-korpi ta' superviżjoni għandhom iwettqu mill-inqas l-kompiti li ġejjin:

(a) Superviżjoni taċ-ċentri ta' testjar:

- jiġi verifikat jekk ġewx issodsfa r-rekwiżiti minimi għall-post u t-tagħmir ta' testjar;
- jiġu verifikati r-rekwiżiti obbligatorji tal-entità awtorizzata;

(b) Tahriġ ta' verifika u l-eżami tal-ispetturi:

- jiġi verifikat it-tahriġ inizjali tal-ispetturi;
- jiġi verifikat it-tahriġ perijodiku ta' aġġornament tal-ispetturi;
- tahriġ perijodiku ta' aġġornmanet tal-eżaminaturi tal-korp ta' superviżjoni;
- twettiq jew superviżjoni ta' eżami.

(c) Awditjar:

- preawditjar taċ-ċentri ta' testjar qabel l-awtorizzazzjoni;
- awditjar perijodiku mill-ġdid ta' centru ta' testjar;
- awditjar speċjali fil-każ ta' irregolaritajiet;
- awditjar taċ-ċentri ta' tahriġ/eżami.

(d) Monitoraġġ, bl-użu ta' miżuri bħal dawn li ġejjin:

- testjar mill-ġdid ta' proporzjon statistikament validu tal-vetturi ttestjati;
- kontrolli permezz ta' myster shopper (użu ta' vettura difettuża mhux obbligatorja);
- analiżi tar-riżultati tat-testijiet tal-affidabbiltà stradali (metodi statistiċi);
- testijiet ta' appell;
- investigazzjoni tal-ilmenti.

(e) Validazzjoni tar-riżultati tal-kejl tat-testijiet tal-affidabbiltà stradali

(f) Proposta għal irtirar jew sospensjoni tal-awtorizzazzjoni taċ-ċentri ta' testjar u/jew l-awtorizzazzjoni tal-ispetturi:

- meta ċ-ċentru jew l-ispettur konċernat ma jissodisfax rekwiżit sinifikanti ta' awtorizzazzjoni;
- meta jinqabdu irregolaritajiet gravi;
- met ajkun hemm riżultati negattivi kontinwi fl-awditjar;
- meta jkun hemm telf ta' reputazzjoni tajba għaċ-ċentru jew l-ispettur in kwistjoni

2. Rekwiżiti li jikkonċernaw il-korpi ta' superviżjoni

Rekwiżiti applikabbli għall-persunal imhaddem minn korpi ta' superviżjoni għandhom ikopru l-oqsma li ġejjin:

- kompetenza teknika;
- imparzjalità;
- standards għall-kwalifikazzjoni u t-taħriġ.

3. Kontenuti tar-regoli u proċeduri

Kull Stat Membru jew l-awtorità kompetenti tiegħu għandhom jistabbilixxu r-regoli u l-proċeduri rilvantili għandhom jinkludu minn tal-anqas l-affarijiet li ġejjin:

(a) Rekwiżiti li jikkonċernaw l-awtorizzazzjoni u s-superviżjoni taċ-ċentri ta' testjar:

- applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni għall-operat ta' ċentru ta' testjar;
- responsabbiltajiet taċ-ċentri ta' testjar;
- żjara, jew żjarat, ta' preawtorizzazzjoni biex jiġi verifikat li r-rekwiżiti kollha huma ssodisfati;
- awtorizzazzjoni ta' ċentru ta' testjar;
- testjar mill-ġdid/awditjar perijodiku taċ-ċentri ta' testjar;
- kontrolli perijodiċi taċ-ċentri ta' testjar biex jaraw jekk għadhomx konformi mar-regoli u proċeduri applikabbli;
- kontrolli speċjali jew awditjar mhux imhabbra bbażati fuq l-evidenza taċ-ċentri ta' testjar;
- analiżi tad-dejta tat-testijiet biex jaraw jekk teżistix evidenza ta' nuqqas ta' konformità mar-regoli u proċeduri applikabbli;
- irtirar jew sospensjoni ta' awtorizzazzjonijiet mogħtija liċ-ċentri ta' testjar.

(b) Spetturi taċ-ċentri ta' testjar:

- rekwiżiti biex wiehed isir spettur ċertifikat;
- taħriġ inizjali u taħriġ ta' aġġornament u eżamijiet;
- irtirar jew sospensjoni ta' ċertifikazzjoni tal-ispetturi.

(c) Tagħmir u post:

- rekwiżiti għat-tagħmir ta' testjar;
- rekwiżiti għall-post ta' testjar;
- rekwiżiti għas-sinjalar;
- rekwiżiti għall-manutenzjoni u l-ikkalibrar ta' tagħmir ta' testjar;
- rekwiżiti għas-sistemi kompjuterizzati.

(d) Korpi ta' superviżjoni:

- setgħat tal-korpi ta' superviżjoni;
 - rekwiżiti applikabbli għall-persunal ta' korpi ta' superviżjoni;
 - appelli u lmenti.
-